

*Vincislaus, Re di Polonia.*

*Dramma per Musica.*

---

**WINCESLAUS,**

*King of Poland.*

A N

**O P E R A.**

As it is Perform'd at the King's  
Theatre in the *Hay-Market.*

---

*L O N D O N :*

Printed for J. Tonson, at Shakespear's-Head, over-  
against Katharine-street in the Strand. 1717.

Class. Vol A 4 . 231(3)



# ARGOMENTO.

**V**

Incisla Re di Polonia ebbe due figlinoli, Casimiro ed Alessandro: il primo di genio altero, feroce, e Lascivoz, il secondo di temperamento dolce, e moderato. Tutti a que s'invaghirono di Erenice Principessa del sangue discendente da gli antichi Re di Polonia, ma con intenzione molto diversa. Casimiro l' amò per godersla, Alessandro per sposarla. Quegli non ebbe riguardo di render pubblico a tutta la corte il suo amore; e questi, conoscendo il genio violento di suo fratello, ad ogn' istro nascose il suo, fur chè all'amata Erenice, ed all' amico Ernando, Generale, e favorito del Re; anzi perchè temeva della ferocia di Casimiro, pregò l' amico a fingersi appassionato per Erenice, affinchè col di lui mezzo potesse più sicuramente parlare della sua passione alla Principessa. Tanto fece per impegno d' amicizia Ernando, quantunque pofta gli costasse caro l' impegno per l' amore, che in lui s' accese verso la stessa Erenice. Riuscì la cosa di tal Maniera, che Casimiro credesse, che gli fosse rival nell' amore il Generale, non il fratello; e da questa sua ingannevol credenza nasce l' intreccio principale del Dramma. La morte d' Alessandro seguita per man del fratello; l' accusa d' Erenice; la condanna, e la coronazione di Casimiro nella forma, che si rappresentano; sono azioni tratte dalla stessa fonte, da cui si trasse il soggetto. Gli amori di Casimiro con Lucinda, Gran Duchessa di Lituania (grado che per degni riguardi si è convenuto mutare in quel di Reina) sono di nostra invenzione.



Perso-

# The Argument.



INCEZIAUS, King of Poland, had two Sons, *Casimirus* and *Alexander*: The Eldest of a haughty, fierce and lascivious Nature; the Youngest of a sweet and modest Disposition.

They were both in love with *Erenice* a Princess of the Blood descended from the Ancient Kings of Poland, but with a different design. *Casimirus* his Love was to enjoy her, but *Alexander's* to Marry her. The first was so impudent as to make his Love known to all the Court; but the other knowing his Brother's ill and violent Nature, conceal'd his from every one except the beloved *Erenice* herself, and his Friend *Ferdinand*, who was the King his Father's General and Favourite; and because he fear'd his Brother's Wrath, he desir'd his Friend to pretend a Passion for *Erenice*, that by his means he might more safely express his own to the Princess. *Ferdinand* acted so far in this Affair out of Friendship to *Alexander*, that it afterwards cost him dear, for it was the occasion of his own falling in Love with *Erenice* in Earnest. Things were carried on in such a manner, that *Casimirus* was fully persuaded that the General (and not his Brother) was his Rival: And on this his false Supposition is grounded the principal Plot of the Drama. The Death of *Alexander* by the Hand of his Brother; the Complaint of *Erenice*; the Condemnation and Coronation of *Casimirus* in the manner as they are represented, are Passages taken from the same Authors, from which the Subject is.

The Amours of *Casimirus* with *Lucinda*, great Duchess of Lithuania (which Dignity for good Reasons is changed into that of Queen) are nothing but Invention.

Dra-

# Personaggi.

Vincisla, Rè di Polonia. { Il Sig. Gaetano Berenfatt.

Casimiro, suo Figlio. { Il Sig Cav. Nicola Grimaldi.

Alessandro, altro suo Figlio. Mr. Lawrence

Erenice, Principessa Polacca, discendente dagl' antichi Re di Polonia. { La Sig. Robinson.

Ernando, Generale Fauorito di Vincisla. { Il Sig. Antonio Bernachi.

Lucinda, Regina di Lituania. { La Sig. Pilotti Schiavonetti.

Gismondo, Capitano delle guardie, Confidente di Casimiro. { Mr. Lawrence.

Drama-

# Dramatis Personæ.

Wineeslaus, King of Poland. ?Sig. Gantano  
Berenstar.

Casimirus, his Eldest Son. ?Sig Cav. Nico-  
la Grimaldi.

Alexander, his Second Son. Mr. Lawrence.

Erenice, a Polish Princess,  
descended from the ancient Kings of Poland. Mrs. Robinson.

Ferdinand, General and Favourite of King Wincelaus. Sig. Antonio  
Bernachi.

Lucinda, Queen of Lithuania. ?Sig. Eliz. Pilotti  
Schiavonetti.

Gismond, Captain of the Guards, and Confidant of Casimirus. Mr. Lawrence.



# VINCISLAO, Re di POLONIA.

---

## A TTO I. SCENA I.

Cortile.

Casimiro solo, e pensoso.

CASIMIRO.

**O**H Ciel che fia!  
E qui poc' anzi giunta  
La sprezzata Lucinda;  
Turbatrice Odiofa  
Del' amor mio; ch'sei sen viene, e seco  
Aurà la fe' giurata,  
Rinfaccierà de l'amor mio le fiamme  
I promessi Imenei,  
Chiamerà nel suo pianto Uomini, e Dei.  
Che far pass' Io? gl'affetti a Lei devuti  
Mi à rapiti Erenice.  
Sotto mentite spoglie  
In armanto viril ecco che giunge  
S'e dessa offeruerò di qui non Lunge.

S C E N E



# WINCESLAUS

## King of POLAND.

---

### ACT I. SCENE I.

*A Court Yard.*

Casimirus alone and pensative.

C A S I M I R U S .

  
H Heav'ns! What can this mean!  
This Instant is arriv'd  
Th' affronted and despis'd *Lucinda*,  
Th' odious Disturber of my Love;  
She comes, and brings an endless List  
Of my repeated Vows of Constancy:  
She'll now upbraid me with my former Flames,  
And Hymeneal Promises,  
And summon Gods, and Men to her Complaint.  
What I can do? Th'Affection due to her  
From me; fair *Erenice* has stoll'n.  
In a disguised Dress,  
And clad in Man's Attire she comes.  
If she it is, I'll watch her near at Hand.

## SCENE II.

Lucinda da Uomo, Casimiro.

Luc. Quest' aura che respira  
 Che tanto il core adora  
 M'alletta e mi ristora  
 E fa contento il Cor.

Quest', &amp;c.

Cas. (Ab' che pur troppo è deffa)

Luc. (In qual bramato oggetto  
 V'affissate o miei Lumi?)

Cas. (Finger mi gioui.)

Luc. (Ob' Numi!)

Cas. Stranier, che tale a queste spoglie sembri  
 E qual da miglior cielo a l'orse algenti  
 Forte caggion ti trasse?

Luc. (Non mi rauvisa) a mia gran sorte ascrivo,  
 Che dal Ciel Lituano

Qui giunto appena, ove portato ò il piede,  
 Tè incontri, Eccelso Prencce.

Cas. A tè, ch' altroue

Giammai non vidi, ove fui Noto, e quando?

Luc. In Lituania, ov' ebbi  
 L'alto onor d'inclinarti.

(Ab! quasi dissi il fier destin d'amarti.)

Cas. Qual t' apelli?

Luc. Lucindo.

Cas. L'uffizio tuo?

Luc. Di segretario in grado  
 A Lucinda seruia.

Cas. Lucinda?

Luc. Si, l'Erede  
 Del Lituano Regno:

Cas. Tu con Lucinda?

Luc. Io Seco

Era il giorno primier de vostri affetti

S C E N E II.

Lucinda (*in Man's Cloaths*) and Casimirus.

[She says, that being now in the same Air, in which her Lover breaths, it both pleases and comforts her Heart.

Cas. (Ah! that 'tis she, is but too true.)

Luc. (On what delightful Object

Are you so fix'd, my Eyes?)

Cas. (I must dissemble.)

Luc. (Oh Gods!)

Cas. Stranger, for so your Garb denotes you,  
What Motive urg'd you to remove  
From milder Climates, to the frozen Bear?

Luc. (He knows me not.) To kindest Fortune I  
My coming from the Lithuanian Clime [ascribe  
In this propitious Hour,  
In which, great Prince, I meet you here.

Cas. How, when, or where cou'd I be known to  
Whom as I think, I never saw before? [you,

Luc. In Lithuania, where I had  
Th' Honour of bowing low before you.  
(I'd like t' have said the cruel Fate of loving you.)

Cas. Pray what's your Name?

Luc. I'm call'd Lucindo.

Cas. Your Busines, pray.

Luc. In Quality of Secretary  
I serve the fair Lucinda.

Cas. Lucinda?

Luc. Yes, yes, the only Heirefs  
Of Lithuania's Crown.

Cas. Was you then with Lucinda?

Luc. Yes, I was with her on  
That very Day of both your first Amours,

*A l'or che le giurasti eterno amore  
E a l'or che tu partisti  
Io sol fui testimon del suo dolore  
(Misera!) e non ancora  
Ti souvien qual io sia?*

Cas. *Non mi souvient*

Luc. *Non ti souvient? Ingrato—*

Cas. *A chi fauelli?*

Luc. *A te; a te. Così m'impose il dritti  
La tua fedel Lucinda; e se (mi aggiunse)  
E se nulla ottener puoi da quel core:  
Fa; ch' io 'l sappia, ond' io possa  
Estringuer con il sangue, il mio dolore.*

Cas. *Fole mi narri.*

Luc. *(O dal crudele io son tradita; d'finge.)*

Cas. *Mà dounque tu venga*

*E qualunque sij tu,  
Parti, o Lucindo, e non cercar di più*

*Lascia la Calma all'alma*

*Ebe stà godendo agn' ore*

*E non turbare il Cor*

*Con altro amore.*

*Partiti par da mè,*

*Che tanto è 'l mio gran foco,*

*Che Loco più non v'è*

*Per altro ardore.*

*Lascia, &c.*

[Parte.]

### S C E N A III.

Lucinda sola.

*Cis' io non cerchi di più? solo a tal fine  
Mi partii dal mio Regno;  
Varcai Provincie, e Mari,  
Grado, e lessò mentii, soffersi tanto;*

# The FIRST ACT.

7

That Hour in which you vow'd eternal Love,  
That Moment when you parted from her Sight;  
And only I was Witness of her Grief.  
(Unhappy) and don't you yet  
Remember who I am?

Cas. I cannot recollect.

Luc. Not recollect? Ingrate——

Cas. Who is't you speak to?

Luc. To you; to you, thus your too kind *Lucinda*  
Commanded me to say: And if (said she)  
And if you nothing of that Heart obtain  
Impart it soon to me, that so I may  
Extinguish with my Blood my raging Grief.

Cas. I can't make Sense of what you say [betray'd

Luc. (Either he feigns, or of this false one I'm

Cas. But come from whence you will,  
Or be what-e'er you please,  
Begone *Lucindo*, and enquire no more.

[He bids her depart and not disturb the Peace of  
his Soul, with mentioning any other Object of  
Love, for his Breast has room for no more.

Exit.

## S C E N E III.

Lucinda *alone*.

That I enquire no more? When for no other End  
I left my Kingdom and my Crown;  
I pass'd through Provinces, and cross'd the Seas,  
Disguis'd my Quality and Sex, and suffer'd much.

*Vò saperlo, e pur temo,  
Che il saperlo mi sia caggion di pianto.*

*Auea L'Idolo mio  
Bel volto, e cor fedel  
Quando parti da mè.  
Or che lo trouo, oh Dio!  
A la belta il crudel,  
Ma non à più la fè.*

*Auea, &c.*

[Parte]

## SCENA IV.

Giardino corrispondente a gli Appartamenti  
di Erenice.

Erenice, poi Alessandro, ed Ernando.

Eren. *Lassa! ch' Io t' ò perduta  
O bella, dolce, prima  
Cara mia Libertà;  
E son qual Augletto  
Ch'ogn or trà Lacci Stretto  
In van piangendo và:*

*Lassa! &c.*

Taci, Erenice, il caro ben' qui giunge;  
E seco è il Duce, il solo  
Testimonio fedel del nostro amore,

Ern. Bella Erenice?

Eren. Invitto Ernando

Ern. (Oh vista!)

Ere. A l'ombra de tuoi Lauri  
La comun Libertà posa sicura.

Ales. E dè tuoi rischi il nostro bene è l'Opra.

Ern. Ben tù sai ch' è gran tempo  
Ch' ardono del tuo bello  
Casimiro e Alessandro

Questi

I'll know the Truth, and yet I fear  
The Knowledge of it will increase my Grief.

*She says, that when her Lover left her, he had  
both Beauty and Constancy; but now that  
she has found him, though he still retains  
his Beauty, he has lost his Constancy.*

[Exit.]

## S C E N E IV.

*A Garden behind Erenice's Apartment.*

*Erenice, and afterwards Alexander and Ferdinand.*

*Eren. says she has lost her sweet and dearest  
Liberty, and now (like a Bird in a Cage)  
is always complaining in vain.*

Be silent *Erenice*, here comes my Dear,  
And with him also the brave Captain comes,  
The only faithful Witness of our Love.

*Ferd. Fair *Erenice*?*

*Eren. Invincible *Ferdinand*.*

*Ferd. (Oh! what an amiable Look!)*

*Eren. Beneath your verdant Laurel's Shade  
The common Liberty rests now secure.*

*Alex. Your hazards have produc'd our Happiness.*

*Ferd. You know full well, that long ago  
Both *Cosmire* and *Alexander*  
With your bright Rays have been inflam'd.*

This

*Questi temendo il suo riual germano  
 Vuol ch'io mi funga amante;  
 L'odio di Casimiro  
 Creduto mi riual tutt' in me caddò,  
 E in que sol rispettò l' amor paterno:  
 La Moldavia rubella  
 Mi esentò dalla Reggia: Io vinsi e'l prezzo  
 Effer douea Erenice  
 Sol per render voi Lieri, (e mè Infelice.)*

Ere. Cor generoso, e grande!

Ern. Godea, che a mè tenuti  
 Foste di tanto: "Casimiro all' ora  
 " Fremè, si oppose, minacciò: compiacqui  
 " Al suo furor; tolsi congedo, e tacqui.

Ere. Perfidio!

Ern. Or la dimora

*E commune periglio.*

Alef. "Mà qual è il tuo Consiglio?

Ern. Pria che risorga il giorno  
 Stringaui sposi un maritale amplexo:

Alef. E poi?

Ern. Riparo allora

*Non aurà il fatto:*

Alef. Tu v' assenti o mia Cara!

Ern. In tempo ob Dio!

Alef. Terri el mal non il bene.

Ern. Offendo l' onestà

Ales. Prendi, mia vita

*Sposa mi sei. Nel atto sacro invoco*

*L' amor, la fede, Ernando*

Ern. Parti, pria che qui giunga il tuo germano

Alef. Addio.

*Verrà ciuo dall' ombre*

*A troua pace a tè mia sposa appresso.*

Ern. (Io fui del nio morir fabro a me stesso.)

# The FIRST ACT.

11

This last, not to incur his Brother's Wrath,  
Desir'd that I would feign my self a Lover;  
Thus *Casimirus*, Rage falls heavy on me,  
Supposing me his Rival,  
And only for his Father's sake shews me Respect.  
*Moldavia* in Rebellion risen,  
Caus'd my depart from Court; I overcame,  
And *Erenice* was the Prize I wone,  
That you may happy, (and I unhappy be.)

*Eren.* O great and generous Soul!

*Ferd.* I was both pleas'd and pròud  
To serve: "But then *Casimire*  
" Oppos'd, and rag'd, and threaten'd; I appeas'd  
" His Fury; took my leave and held my peace.

*Eren.* Perfidious Man!

*Ferd.* The least Delay  
Is dangerous now to all.

*Alex.* "But what is your Advice?

*Ferd.* Before the break of Day  
Make your selves happy in confest Embraçoes.

*Alex.* What then?

*Ferd.* Then Fate it self  
Dare never be your Foe.

*Alex.* Do you, my Dear, confess?

*Eren.* Oh Gods! I am afraid.

*Alex.* Fear what is ill, but never what is good.

*Eren.* I shall my Modesty offend.

*Alex.* Take this, my Life,  
You are my Spouse: and in this sacred Act,  
I invoke both Love and Faith, and *Ferdinand*.

*Eren.* Begone before your Brother does appear.

*Alex.* Adieu:

Wrap'd up in Shades of Night I'll come,  
And in your Arms find all I can desire.

*Eren.* Now, I, the Morthress of my self have been.

SCENE

## SCENA V.

Erenice, ed Ernando.

Ere. Pace al Regno recasti, e gioie a noi  
Ernando generoso;

Mè t'è così pensoso? e che t''affigge?

Ernando. Bocca bella del mio duolo

Non mi chieder il perchè;

Il saper ti basta solo

Che mi rendono infelice

Amistade, amor e fede.

Bocca, &c.

## SCENA VI.

Calimiro, Erenice, ed Ernando.

Ere. Qual fanellar?

Cas. Felici amanti, il mio  
Importuno venir tosto non priui  
Del piacer d'una vista i vostri Lumi

Ere. Sesai d'esser molesto a che ne vieni?

Cas. Perche rispetti Ernando  
Sug'occhi d' Erenice un mio commando.

Ern. E qual fia mai!

Cas. Da lei, ch' adori, or prendi  
L' ultimo addio

Ern. Perche?

Cas. Perche Ernando è vassallo, ed io son Rè.

Ern. L' amar beltà, che t'è pur ami, o Prence  
Non è offesa al tuo grado

“ E omaggio, che si rende al bel che piace;

“ Nel amor mio son giusto, e non audace,

Cas. “ ' guisto anch'io farò in punirti.

Ab troppo tua baldanza s'inoltra

In atto d' porre mano alla spada.

Ere.

# The FIRST ACT.

3

## SCENE V.

*Erenice and Ferdinand.*

*Eren.* The Kingdom's Peace, and all our Joy,  
Most gen'rous Ferdinand, is due to you:  
But why so thoughtful? What disturbs you?

*Ferd.* Intreats her not to ask him the Reason of  
his Grief: Because Friendship and Love make  
him unhappy.

## SCENE VI.

*Casimirus, Erenice, and Ferdinand.*

*Eren.* What is't you say?

*Casim.* Let not, you happy Pair,  
My importune Approach deprive your Eyes  
Of that Content which kindest Looks afford.

*Eren.* Why come you, if you know you're trouble-

*Casim.* I come, that in your Presence I may lay [some]  
My strict Command on Ferdinand.

*Eren.* What can it be?

*Casim.* Of her whom you adore  
Take now your last Farewell.

*Ferd.* But why?

*Casim.* 'Cause Ferdinand's a Subject, I a King.

*Ferd.* To love a Beauty which (great Prince)  
Is to your Greatness no offence: [you love,  
"Nor is it ought but Homage to such Beauty due.  
"In my Amours I'm just, and no ways bold.

*Casim.* And I'll be just in punishing your Crime,  
Your Pride has rais'd you much too high.

[He points to his Sword.

*Eren,*

Ere. E a troppo ancora  
Ti trasporta lo sdegno  
Partiti, o Duce

Ern. Addio, signor, per poco  
Tempra, o sospendi almen l'odio mortale;  
Entro al venturo giorno  
Non farò, quid mi credi, il tuo rivale.

[Parte]

## SCENA VII.

Erenice, e Casimiro.

Ere. Casimiro?

Cas. Mia Cara?

Ere. Anche per tè sia questo  
L'ultimo addio, che da Erenice or prendi.

Cas. Come?

Eren. L'amor d'Ernando  
Grande offesa è al tuo grado.

L'amor di Casimiro  
Più grave offesa, è al amor mio.

Cas. Perche?

Eren. Erenice è Vassalla, e tu sei Re.]

Cas. (Si vendica d'Ernando)  
Tua beltade à l'impero  
Sal cor di Casimiro,

Eren. Il mio divieto  
Dunque ti sia comandato.

Cas. Quest'è l'uso sol commando  
Cui ubbidir non posso.

Ere. Che dunque brami?

Cas. Amore:

Eren. Quest'è l'uso sol desio  
Cui ne ubbidir, ne compiacer posso 'io:

Meccò non giova il fingere

Non giova il sospirar.

Usa l'ingeghe e vezzi  
Tenta minaccie e sprezzi

No, non ti posso umar.

Meccò, Ec.  
SCE-

Eren. And much too high  
Your Wrath transports you:  
Captain, depart.

Ferd. Adieu great Sir, and moderate a while,  
Or yet at least suspend your Passion:  
Before the end of the ensuing Day  
I'll be no Rival, Sir, as now you think I am. {Exit}

### S C E N E VII.

Erenice and Casimirus.

Ere. Casimirus?

Casim. My Dear?

Eren. Although this is the last Farewell  
Which now from Erenice you receive,

Casim. How?

Eren. The Love of Ferdinand  
Is to your Grandeur an Offence;  
And yet the Love of Casimire  
Far more offensive is to me.

Casim. Your Reason, pray?

Eren. 'Cause Erenice a Subject is, and you a King.

Casim. (With Ferdinand's Arms she now defends  
Your Beauty enjoys the Sovereignty [her self])  
O'er Casimirus' Heart.

Eren. Then let my flat Refusal be  
My first and chief Command.

Casim. This your Command's the only one  
Which I can ne'er obey.

Eren. What is't then you desire?

Casim. Your Love.

Eren. This your desire's the only one  
Which I can ne'er obey, nor like.

*She says it is in vain for him to dissemble, sigh,  
or flatter, threaten, or slight, for she can  
never love him.*

SCENE

## SCENA VIII.

Casimiro solo.

*Amare, amar s' piange;*  
*Belta più ingiusta, e più superba? Oh Dio!*  
*De l' ingrata Erènica;*  
*Si serue amor per castigarmi: ei gode*  
*Che mia pena ora sia il suo rigore.*  
*Di qual fallo son reo? risponde il core,*  
*Che li Spergiuri affetti,*  
*La fè mentita, e i lusinghieri accenti;*  
*Le promesse in amor vane, e fallaci.*  
*Lucinda amata, e poi tradita sono*  
*La Colpa mia: Taci, cor mio, deb' taci!*

*Belta che più non piace*

*Lasciar*

*D' amar*

*Si può.*

*Se il cielo in più sembianti*

*I doni suoi verso;*

*Io perchè ingiusto a tanti*

*Un sol n° adorerò.*

Belta, &c. [Parte.]

## SCENA IX.

Sala con Trono.

Dopo breue sinfonia entrano in Scena Vincislao,  
 e Casimiro conseguito.

Vinc. Figlio, nel forte Ernando.

Ti propongo un' esempio

Di Virtù generosa.

Ti sul orme di lui

Saggio cammina; e degno

Sarai del amor mio, sarai del Regno.

S C E N E VIII.

*Casimirus solus.*

Love! Is it possible to love, Oh Gods!  
A Beauty more unjust, and proud?  
Love, to chastize me, makes a Scourge  
Of this ungrateful *Erenice*, who's pleas'd  
To see my Pains the Product of her Cruelty;  
What am I guilty of? My Heart replies,  
The Perjur'd, tho' once fond, Affection,  
False Faith, and flatt'ring Words,  
Vain and fallacious Promises of Love,  
*Lucinda* once belov'd, but now betray'd;  
These are my Crimes: Hold then your Peace, my  
Heart.

S C E N E IX.

*A Room with a Throne.*

After a short Symphony, enter Wincelaus and  
Casimirus, with Attendants.

Win. My Son, in valiant *Ferdinand*  
I now propose you an Example  
Of Gen'rous and Heroick Virtue;  
Marking his Footsteps,  
You'll sagely tred, and will be worthy judg'd  
Both of my Kingdom, and my Love.

Cas. *Anche la gloria, o Padre,*  
*De l'aver vinto è tuo rettaggio; vinse*  
*Coll'armi tue, col tuo gran nome Ernando;*  
*Tù Core, ed ei Ministro,*  
*Tù reggesti là mano, ei strinse il brando.*

Vin. *Venga il Nunzio stranier.*

[Alle Guardie, e sede in Trono.]

Cas. *(Chi ferà mai?*  
*Fors' è Lucinda? ab Cor! che far dourai?*

## SCENA X.

Lucinda con seguito e detti.

Luc. *Rè la cui minor Gloria, è la Fortuna;*  
*Quella, cb' estimo il genitor Gustavo,*  
*Dì Lituania or regge*  
*Le belle spiagge, il fertil suol, Lucinda,*  
*A te la cui gran' fama*  
*Non v' è, cui nota. o Vincelao non sia*  
*Per alto affar mè suo ministro invia.*

Vinc. *Asi Illustre donzella*  
*La cui virtù sublime*  
*E' fregio al debil sesso, inuidia al forte,*  
*Cb' io servir possa à cenni è mia gran sorte.*

Cas. *(Oh Dei! sia meglio allontanarmi.)*

[In atto di partire.]

Luc. *Arresta*  
*Prencipe, i passi, a quanto*  
*Dir mi riman ti vò presente.*

Cas. *(Oh inciampo!)*  
*Costui, Signor, mente l'uffizio, e 'l grado.*

Luc. *Io mentir, Casimiro?*  
*Questo, cb' al Re presento*  
*Foglio fedel, questo airà s' io mento.*

[Lucinda porge al Re una Lettera, che  
 sembra di credenza, il Re l'apre,  
 e Leggendola guarda minaccioso il  
 figlio.]

Luc.

*Cas.* And also of your Glory, Sir. [down, Ferdinand, 'tis true, o'ercomes, but yours is the Re-He conquers with your Arms, and with your Name. He's only the Dispenser of your Valour, And though he wields the Sword, 'tis you that guide his Hand.

*Win.* Admit the Foreign Minister.

*Cas.* (Who can it be?)

It is perhaps *Lucinda*? Oh Heart! what shall I do?)

### S C E N E X.

*Lucinda with Attendants and the abovesaid.*

*Luc.* Great King, whose Fortune is your smallest Glory,

She who (e'er since her Sire *Gustavus*' Death) The *Lithuanian* Kingdom rules, [mear, Those pleasant Plains, that fertile Soil; *Lucinda* I To you, great *Wenceslaus* (whose glorious Fame Both far and near, to all the World is spread) On high Affairs hath me her Envoy sent.

*Win.* If I can serve a Virgin so renown'd, (Whose Virtue in an eminent Degree Gives Lustre to her Sex, and Envy unto ours) To my good Fortune I shall owe my Thanks.

*Cas.* (Oh Gods! the best I now can do is to depart.) [As he is going out.

*Luc.* Stay, Stay,  
Great Sir, don't yet remove, because  
I much desire you'll hear what yet remains.

*Cas.* (Oh what a Rub is this?)  
Sir, he belies his Character.

*Luc.* Do I belie my self, base *Casimire*? These faithful Lines, which I present the King, Will quickly prove if what I say is false.

[*Lucinda gives the King a Letter, which seems to be the Credentials; the King opens it, reads it, and looks angrily on his Son.*

Luc. (*L'empio, si turba, e impallidisce.*)

Vin. (*Oh Note!*)

Cas. (*Neglisci tutto, e chi premer nel prete.*)

Vin. (*Che Lefè?*) ab figlio! figlio! ope fca qualche

Degne di tè? degne del sangue and' esci?

Tù Cavalier? tù Prence?

[Scende dal Trono.

Cas. A che?

Vin. Rimira

Quei Caratteri impressi;

Son di tua man? Li riconosci? Leggi,

Leggi pure a gran voce, e del tuo errore

Dià Principio a la pena il tuo reffore.

Cas. [Legge.] Per quanto à di più faccio  
Il Prence Casimiro, a tè promette

La Marital sua fede,

A tè Lucinda, Erede

Del Regno Lituano

E segna il cor ciò che deditò la mano.

Luc. (*Infido cor!*)

Vinc. Leggesti? a qual difesa

Tua Innocenza commetti?

Cas. Or ora il diffi. Un menitor è questò.

Signor, mentito è l'grado

Mentito il Ministero. Io nè giurai

A Lucinda la fede

Nè vergai questo foglio,

Nè promisi Imenei

Nè Mai la vidi, o pur intesi.

Luc. (*Oh Dei!*)

Cas. E perche alcun de la mendace accusa

Testimon più non resti,

Lacerato in più parti

Or tè foglio infedele, il piè calpeñi.

[Straccia la carta, e la calpeña.

*Luc.* (The wicked Wretch is angry, and waxes.  
*Win.* (Oh what a Writing's this?) (pale.)  
*Cas.* I must deny it all; then nothing can be prov'd.)  
*Win.* (What have I read?) Ah Son! A Son! and  
are those Deeds

Worthy your self, worthy the Blood from whence  
you sprung?

Are you a Cavalier, are you a Prince?

[He descends the Throne.]

*Cas.* Why do you ask?

*Win.* Look with Attention

On these written Lines;

Is this your Hand? Or know you whose it is?

Read, read aloud, and with a Crimson Blush

Begin your Penance for so foul a Crime.

*Cas.* [He reads.] By all that sacred is

Prince Casimirus promises

His Matrimonial Faith to you,

To you Lucinda, only Inberitrix

Of the Lithuania Monarchy,

And what his Hand doth write, his Heart doth sign.

*Luc.* (False Man!)

*Win.* Have you perus'd it? Now on what Defence  
Pray does your Innocence confide?

*Cas.* 'Tis said already, Sir, this Man's a Lyar,

He has belyed his Quality,

As well as Character. I never vow'd

Unto *Lucinda* any Faith,

I never wrote those Lines,

Nor made her Promises of Marriage;

Nay more, I never saw her yet, nor heard her speak.

*Luc.* (Oh Gods!)

*Cas.* And now lest any Evidence remains

To avouch this lying Accusation,

Thus, torn in Bits,

False Bond, I stamp thee under Foot.

[He tears the Paper, and stamps upon it.]

Vinc. Tant' osa?

Lucin. Casimiro,

Mentitor mè dicesti? in campo chiuso

A singolar tenzone

Forte guerrier, per nascita, e per grado

Tuo egual, che meco io trassi

Dai Lituani Lidi,

Per mia bocca or t'invita,

E tua pena sacrà la tua mentita.

Casi. Il paragon de l'armi iò non ricuso.

Lucin. Anzi, che cada il sole

Tu, Rè, il coencki.

Vincis. Assento,

E spettatore io ne farò!

Lucin. T'aspetto

Colà al cimento.

Casi. Ed io la sfida accetto.

Lucin. T'attendo in campo armato,

Mendace caualier

Ingrato amante.

Colà decida il fato,

S'io sono menzogner,

Se tu incostante.

T'attendo, E<sup>cc.</sup>

[Parte.

## S C E N A XI.

Vincislao, e Casimiro.

Vincis. Casimiro, innocente,

Verrebbe, e pur non sà crederti il core:

Guarda, che del tuo errore

Parto non siano un di le tue ruine.

Che de superbi è sempre infausto il fine.

Non può Regnare

Chi non à Calma,

E fida l'alma

Guidar non sà;

E ogn' or farà

Sua

*Win.* How dares he be so bold?

*Luc.* You *Casimire*

Have said I lyed. In any private place  
To a single Duel

A Valiant Youth, your Equal both in Birth  
And Quality, that I brought over  
From pleasant *Litbuania's* Shore,  
Sends you by me a Challenge,

That so your Perjury may prove your Punishment.

*Casim.* So fair a Match, I don't refuse.

*Luc.* Grant this great Sir,  
Before the Sun goes down.

*Win.* I give consent,  
And will my self Spectator be.

*Luc.* I shall expect you  
At the appointed place.

*Casim.* And I accept the Challenge.

*Lucinda* says, she will wait for him in the Field,  
and that Fate shall there decide, whether she is  
a Lyar, or be inconstant.

## S C E N E XI.

*Wincelaus and Casimirus.*

*Win.* My Heart desires, yet can't believe,  
That *Casimire* is Innocent.

Take heed lest your Destruction proves to be  
Th' ungrateful Fruit your Crimes produce;  
For an unhappy end always attends the Proud.

*He says that a Prince who has not a serene Mind  
and faithful Heart can never reign; and that  
the Beauty he adores, will prove his Torment.*

*Sua pena ria  
Ciò che desia  
Da una beltà*

*(Non può, &c:*

[Parte.]

## S C E N A XII.

Casimiro, e poi Erenice.

Casi. Amor, tu mi vuoi morto  
E d'esserti fedel serbo il costume  
Se in più beltà t'adoro  
Con mè ti sfegni a torto  
Che se cangio l'altar, non cangio Nume.

Eren. Casimiro?

Casi. Mia bella  
E qual propizia stella  
Guida i bei lumi tuoi  
A consolarmi il cor? dimmi, che vuoi

Eren. Molto vorrei, se il tuo lasciuo amore  
Non m'arrecaffé Orrore  
“Mà se non come amante  
“Ma qual Prence, che sei  
“Compiacer mi vorrai  
“Ardita io chiederò.

Casi. Non sia contr' il mio amor, chiedi, ed aurai.

Eren. Non è contr'il tuo amor. Ernando —

Casi. Ernando,  
Quello, che t'innamora  
Forse vuol presso tè far più dimora?

Ere. Tal non è il suo disio  
Ma solo tale è il mio.

Casi. Perche l'ami ciò vuoi!

Eren. Io nò. Lo bramo  
Come fosse il mio amore, e pur non l'amo.

Casi. Non l'ami? e qual pietà  
Se non è un forte amor, ti stinge a ciò?

Ere. Giuro che non è amor. che sia? non sò.

Casi. Erenice m'inganni:  
Per Erando d'affanni  
Ai tè l'anima cinta, oppresso il core;  
E questo non è amor?

Eren.

## SCENE XII.

*Casimirus and afterwards Erenice.**Casim.* O God of Love, you still conspire my [Death

Tho' I so observant am of your Commands.  
If I adore you in Beauties more than one  
You're always Angry, though without a cause  
For though my Altar I change, I never change my [God.  
*Eren.* Casimirus?

*Casim.* My Fairest,  
" And what kind Star

" Hath guided your fair Eyes,

" To comfort me? Pray tell me your Request.

*Eren.* Much I cou'd ask, if your lascivious Love  
rais'd not such horror in my Mind.

" But if you'll lay the Lover's part aside

" And only act that of a Prince,

" And condescend to favour my Request,

" Then I'll make bold to ask.

*Casim.* If not against my Love; ask and obtain.*Eren.* 'Tis not against your Love. Ferdinand,—

*Casim.* Oh! Ferdinand,  
Yes, he whom you're enamour'd with  
Wou'd you perhaps that he with you shou'd longer

*Eren.* He desires no such thing, [Stay?  
'Tis only I desire it.

*Casim.* This you desire, because you Love him.

*Eren.* Not I; yet wish him full as well  
As if I lov'd, and yet I love him not.

*Casim.* Not love him? What Compassion then  
But violent Love can your Affection move?

*Eren.* It is not Love, I vow. What then I do not

*Casim.* Now Erenice, you deceiveme: [know.  
For Ferdinand his sake I know  
Your Soul's afflicted and your Heart's opprest;  
And what is this but Love? [Eren.

Eren. Nò non è Amore.

Casi. Parta Ernando, che troppo  
Molesto è a l'amor mio;

E se del tuo disio

Seguace mi vorrai

Non sia contr'il mio amor: chiedi, ed aurai.

Questo conforto solo

Avanza al mio gran duolo,

Al mio martoro;

E tutta la mia fe

Anima mia per te

Guardami ch' io moro.

Questo, &c.

[Parte.]

### S C E N A XIII.

Ernando ed Ercenice.

Ern. (a parte) Non molto andrai, che d'Ennice in  
Godrà l'amico. Io 'l nodo [senso]  
Stringi: affrettai; cor ebbi a farlo, e l'plodo?

Eren. Ernando a cercar vengo  
Nel piacer de tuoi lumi  
Una parte del mio.

Ern. Del nol cercar, bella Erenico addio.

Eren. Che? temi nel vedermi  
D'irritar Casmiro?

Ern. Altro, temo Erenice, altro sospiro.

Eren. Che mai? Aprimi il cor fauella.

Ern. Sia l'ubidirti, o bella,  
Gran parte di discolpa al mio delitto;

Arde per te quest' alma

Eren. Tu scberzi, e si amorofo  
A favor d'Aleffandro ancor mi parli.

Eren. Chi può mirar quegl' occhi, e non amarli?

Eren. Dov' è virtù, doue amistade in terra  
Se la tradisce Ernando?  
Mà nò; non è capace  
Di tal viltà quel' alma

Ern.

*Eren.* No, no, it is not Love.

*Casim.* Let Ferdinand with speed depart,  
For he too much molests my Love;  
And if with your Request  
You wish I may comply,  
If not against my Love, ask and obtain.

*He says that the only Comfort which remains to  
appease his Grief, and mitigate his Torments, is  
that he still hopes she will yet look kindly on him.*

[Exit.]

### SCENE XIII.

*Ferdinand and Erenice.*

*Ferd.* Soon shall my Friend (fair *Erenice*) enjoy:  
With speed I tyed the Nuptial knot, and had  
Courage to do it, and now have reap'd the Praise.

*Eren.* I come, brave *Ferdinand*, to view  
In the Content your Looks declare,  
Part of my own.

*Ferd.* Oh! Come not near; fair *Erenice*, adieu.

*Eren.* What? are you afraid, in seeing me  
To kindle *Casimirus* Wrath?

*Ferd.* I fear another, for another sigh. [mind.

*Eren.* What is't you mean, speak and disclose your

*Ferd.* Accept then my Obedience, fairest Maid  
As an Atonement of my Crime,

This Soul of mine is burning in your Flames.

*Eren.* Either you jest, or else express your Love  
Not for my own, but *Alexander's* sake. [Eyes?

*Ferd.* Who can but Love, when he beholds those

*Eren.* Oh! Where can Virtue or Friendship e'er  
If *Ferdinand* doth once betray it? [be found  
But no, it cannot be, his Generous Soul's  
Incapable of any thing so vile.

*Ferd.*

Ern. *T'amo Erenice, Io t'amo,  
Ma d'amico, è da forte  
Che non spira altri amori il tuo sembiante.*

Eren. *Vanne; ti credo amico, e non amante.*

Ern. *Mio bel nume dal tuo ardore*

*Infiammato è questo core*

*Ma non ai di mè pietà;*

*Questo solo per mercede*

*Il mio core da tè chiede*

*Perche more*

*Tutto amore e fedeltà.*

*Mio, &c.*

## S C E N A XIV.

Erenice e poi Casimiro.

Eren: *S'e ver, che m'ami Ernando  
Mia beltade, io compiango i tuoi trionfi :  
Fuor del mio sposo, ogn' altra  
Tua vittoria detesto, ogn' altr' onore,  
Ne ti chiedo trofei dopo il suo core.*

(Entra Casimiro)

Casi. *Felice incontro. Arresta,  
Bella Erenice, il piede.  
Quel, che ti vedi in ante  
Non è più Casimiro  
Quell' importuno, e quel lasciuo amante.*

*Egli è il Prenc, è l'erede  
Del Polonico scettro :*

*Tuo amator, ma pudico : e che destina  
Tè al suo Regno, e al suo amor Moglie, e Regina*

Eren. *Come? tu Casimiro, erede, e Prenc*

*Del Polonico scettro,*

*Chiedi in moglie Erenice, il vile oggetto*

*Del' impuro tuo affetto?*

Casi. *Si, Principeffa; a quella fiamma, ond' arsi,  
Purgai quanto d'impuro avea ne l'alma.*

Eren. *Vane Lusinghe. Io veggio  
Ancora in tè quell' amator Lascivo,*

*Del*

Ferd. I Love you Erenice, I Love you,  
But yet I Love you as a Friend  
For your chaste Looks inspire no other Love.

Eren. Go, I believe you a Friend and not a Lover.

Ferd. Says her Beauty has inflam'd his Heart,  
and yet will not pity his Pain.

### S C E N E XIV.

Erenice and afterwards Casimirus.

Eren. If, Ferdinand, 'tis true you love me,  
Then all your Triumphs I lament:  
All Conquests, be they ne'er so great  
And Honour too, without my Spouse, I slight;  
No brighter Trophies than his Heart I crave.

Casim. O happy Encount~~e~~. Stay

Fair Erenice

He that you see before you  
Is now no longer Casimire  
That lewd audacious Lover,  
He is the Prince, he is the Heir  
Of all the Polish Realm  
Your civil Lover, who designs to make you  
Equal Partaker of his Bed and Crown.

Eren. How is't? that you great Casimire a Prince  
That must the Polish Sceptre sway,  
Shou'd chuse for Wife poor Erenice, vile Object  
Of your much yiler, and impure Affection.

Casim. Yes Prince~~s~~ yes, for those in which I burn'd,  
Have purg'd my Soul of all that was impure.

Eren. You flatter me in vain. I still perceive  
Under Disguise a vile lascivious Lover,

My

*Del' onor mio nemico,  
Non per virtù, ma per furor pudico.*

Cas. *S'errai, fù giovanezza, e non disprezzo.*

Eren. *E s'io t'odio, è ragione, e non vendetta.*

Cas. *Cancella un pentimento ogni gran' colpa.*

Eren. *Macchia d'onor mai non si terge, e spesso  
Infidia è il pentimento.*

Cas. *Sarai mia sposa.*

Eren. *Io Casimiro?*

Cas. *E meco*

*Tu Regnerai felice,*

Eren. *Non trouerai Lucinda, in Erenice.*

*Lasciami pur d'umar*

*Che' ad altri vu serbar*

*L'alma, e la fede.*

*Non è per te il mio cor,*

*Sei troppo ingannator*

*Nò, non ti crede.*

*Lasciamii, &c.*

## SCENA XV.

Calimiro solo.

*Mie deluse speranze  
Non andrete impunite;  
D'un tal rifiuto Ernando è la caggion':  
Già, già mi' è nato  
Che d'occulti sponsali  
Ne la ventura notte  
Ernando, ed Erenice  
Devon farmi infelice;  
E tempo omai di vendicarsi. Iniqua!  
Mè nel rival superbo  
Io punirò della crudel l'orgoglio:  
Nacq ei per ubidir, Io nacqui al soglio.*

*O Morire o del mio bene*

*Uvò penar trà le catene*

*Ne tornare in Libertà;*

*Che Lontano da chi adoro*

*Cresce tanto il mio martoro*

*Che struggendo il cor mi và.*

*O Morire, &c.*

My Honour's Mortal Enemy.

Not made by Virtue modest, but by Rage.

Cas. If e'er I err'd, 'twas Youth, not Disrespect.

Eren. And if I hate, 'tis Reason, not Revenge.

Cas. Repentance cancels quite the greatest Faults.

Eren. The Stains of Honour never will wash out,  
And many times Repentance is a Snare.

Cas. But you shall be my Spouse.

Eren. Who, I?

Cas. And then with me

Shall happy Reign.

Eren. In Erenice, you'll ne'er *Lucinda* find.

*She desires him to desist loving of her, because  
she reserves her Love for another.*

## S C E N E XV.

Casimirus *alone.*

You my deluded Hopes

Shall never unrevg'd remain.

Of my Repulse *Fernando* is the Cause:

I'm now inform'd and know

That *Ferdinand* and *Erenice*

This very ensuing Night,

By a clandestine Nuptial Knot

Design to make me an unhappy Man.

'Tis more than time to seek Revenge: Unjust!

But on my proud insulting Rival's Head

I'll punish most severely her Disdain,

For she was born t'obey, and I to reign.

*He says, that he will either die, or bear the  
Chains of his Dear, without ever endeavouring  
his Freedom.*

*End of the First Act.*



# ATTO II. SCENA I

Atrio con Trono

Lucinda con seguito.

**S**Omni Dei, menti eterne  
 Se mai fu l'Arte vostra  
 Vittime elette io fui cader; s'a voi  
 Giunser mai con gl' incensi  
 Gl' innocenti miei prieghi, a mè volgete  
 Raggi propizi, e in questa  
 Fatal temuta grena  
 Finite la mia Vita o la mia pena.

## SCENA II.

Vincefiao con seguito, e'detti.

Vinc. Impazienza, e sfegno  
 Ben qui ti trasse frettoloso.

Luc. Sono anch'i brevi indugi  
 A chi cerca vendetta ore di pena.

Vinc. Stranier, cadent' è il sole; e meglio forse  
 Sospender l'ire al di venturo, e l'armi.

Luc. Tanto rimane, o sire,  
 Di giorno ancor, che' n'avrà fin' la pugna  
 Gindice, e Re tu stesso;  
 L'ora assegnasti, 'l campo, ed or paventi?

Vinc. Pugnisi pur, Non entra nel mio core  
 Deboli affetti, e n'è viltà sbandita:  
 E s'ora temo, temo  
 L'innocenza del figlio, e non la vita.



## ACT II. SCENE I.

*A Place for an Engagement, and a Throne.*

*Lucinda with Attendants.*

Great Gods, eternal Beings,  
If e'er my Victims on your Altars bled  
Regarded by your Deities; if e'er  
My purest Prayers (with Incense join'd)  
Ascended, and accepted were by you,  
Now grant me your propitious Aid;  
And in this fatal, dreadful Place,  
Finish my Life, or quit me of my Pain.



## SCENE II.

*Wincelaus with Attendants, and the above said.*

*Win.* Wrath with Impatience mix'd  
Hath hasten'd your Approach.

*Luc.* To him that seeks Revenge  
The least delay seems Hours of Pain.

*Win.* The Sun, brave Stranger's almost set; 'twere best  
That you till Morn your Wrath and Arms suspend?

*Luc.* Day-light enough (Great Sir) remains  
To finish the designed Fight.

*Win.* You your own self, as King and Judge,  
Assign'd both Time and Place, and do you now relent?

*Win.* Fight then. No fond Affection e'er shall  
[seize my Heart,  
Nor one mean Thought find Harbour in my Breast.  
And if I fear, that which I fear  
Is my Son's Innocence, and not his Life.

## SCENA III.

Casimiro con seguito, e detti.

Cas. *E vita, ed innocenza  
Affidata al mio braccio, è già sicura.*

Luc. *Impotente è l' ardir in alma impura.*

[Vincislao va à sedere sul Trono]

O Tù ch' ancor non veggio  
Qual ti debba chiamar, nemico, o amico,  
" Possibil fia, ch' espor tú voglia al fiero  
" Sanguinoso cimento, e fama, e vita ?  
" E ingiusto sosterrai la tua mentita ?  
Dimmi, di; Casimiro. Ignoto il volto  
T' è di Lucinda, e 'l nome ?  
Fede non le giurasti ? [Casimiro non la guarda]

*Amor non promettesti? E dir tu l' puoi ?  
Tù sostener? scuoriti al fin. Ritorni  
La perduta raggion. Già per mia bocca  
L' amorosa Lucinda or si ti dice  
Cara parte di quest' alma,  
Trona, torna a consolarmi.]  
Sposo amato.*

Cas. All' armi, all' armi, [Cava la spada.

Luc. Traditore

Piu ch' amore

Brami piaghe, e vuni svenarmi ?

Cas. All' Armi, all' armi.

Luc. Dunque all' armi, s'pergiaro, [da di mano alla  
Segnasi il tuo furor. spada.

Cas. Sei tu quel forte  
Campion, ch'a darmi morte  
Sin dal Ciel Litman' reco traesti ?

Luc. Io quegli sono, e meco  
Hò la raggion de l' armi,  
Meco i numi traditi,  
La fede vilipesa, i tuoi s'pergiari.

S C E N E III.

Casimirus with Attendants, and the above said.

Cas. Both Life and Innocence  
Back'd by my Valour are secure.

Luc. Valour in Souls impure is impotent.

[Wincelaus ascends the Throne.

You, who as yet I cannot tell  
If Friend or Fee, I ought to call,  
Is't possible you chuse t' expose  
To bloody Steel your Life and Fame?  
And being unjust defend your Falsity?

Say, Casimirus, say, is still  
Lucinda's Face and Name unknown to you?  
Did not you Vow her Faith?

[Casimirus looks another way.]

Did you not promise Love? Dare you deay?  
Dare you defend a Crime? Quit what is base; and let  
Right Reason be recall'd. And by my Mouth  
Hear now the kind Lucinda sighing say

O Dearest part of this my Spouse,  
Return, return to comfort me.  
Beloved Spouse.

Cas. To Arms, to Arms. [He draws his Sword.]

Luc. Traytor,

Who more than Love,  
Do Blood desire, and wou'd you kill me?

Cas. To Arms, to Arms.

Luc. To Arms, I also say, you perjur'd Man,  
And let your Fury be obey'd. [She lays her Hand on

Cas. Are you that valiant Champion then, [her Sword]  
That from the Lithuanian Clime you brought  
On Purpose to procure my Death?

Luc. Yes, I am he, and with me I bring  
The right of Arms,  
Th' offended Gods  
Your slighted Faith, and Perjuries.

*Sù stingi il ferro, " E temi  
 " Le piaghe, che ricevi,  
 " Má più quelle che fai. Più del tuo sangue  
 " Temi il mio sangue, e sia  
 " Il tuo rischio maggior la morte mia.  
 " Mà che diffi mia morte?  
 " La tua morte vogl'io : Pe' fidio all' armi.  
*Ben Saprà quest' acciano  
 A quel core infedel farsi la strada.**

Cas. (*Io volgerò contro costei la spada ?*)

[In atto di partire; Lucinda lo trattiene.]

Luc. Nò, nò : da questo luogo ad armi asciutte  
*Non uscirem.*

Cas. (*Corre all' occaso il sole,  
 E in braccio ad Erenice Ernando è atteso.*)

Luc. Che fai ? che miri ? omai  
*O ti difendi, o ti trafigo inerme.*

Cas. Pugnisi al nuovo giorno.

Luc. Nò, nò : pugna or volesti, e pugna or voglio :  
*Tù dei cadervi, od io.*

Cas. (*Tolgasi quest' inciampo a l' amor mio.*)

[Segue il combattimento, in cui Casimiro  
 guadagna a Lucinda la spada.]

*Sei vinto, ed è il tuo torto*

*Chiaro a gl' occhi del Padre, a quei del mondo.*

Luc. *Ai vinto, o vil, mà generoso, e forte*

*Ne le perdite mie restami il core.*

*Forse de' tuoi trionfi*

*Non godrai lungamente, ó traditore.*

*Tutti armate a tuo danno*

*Le Lituane spade empier di stragi*

*Questa Reggia sapranno ;*

*E tu Principe indegno,*

*Piangerai la tua sorte*

*Senz' onor, senza fide, e senza Regno.*

Vinc. Si temerario !

Cas. Ascolta

Now draw your Sword, " And fear  
 " Far less the Wounds which you receive  
 " Then those you give. Fear now my loss of Blood  
 " More than you do your own, and let  
 " My Death your greatest Danger be.  
 " But hold, my Death then did I say?  
 " 'Tis yours I want: To Arms, false Man to Arms.  
 This Sword's instructed how to find  
 A Passage to your most unfaithful Breast.

*Cas.* (And shall I raise my Sword against her?)

[As he going off Lucinda detains him.]

*Luc.* No, no, with bloodless Swords  
 We won't depart from hence.

*Cas.* (The Sun is hastening to the West,  
 And Erenice expects her Ferdinand.)

*Luc.* What do ye do? What gaze at, either defend  
 Or else Unarm'd I'll run you through. [your self,

*Cas.* We'll fight to Morrow Morn.

*Luc.* No, no, you now wou'd fight, and fight I  
 And either you or I must Die. [will,

*Cas.* (Then I'll remove this hindrer of my Love.)  
 [They fight and Casimirus disarms Lu-  
 cinda.]

You're overcome, and your bad Cause appears]  
 Both to my Father and all the World beside.

*Luc.* You've overcome; you base yet gen'rous Man.  
 Though worsted, still my Courage remains.

Traitor, perhaps you won't  
 Enjoy your Triumphs long.

The Lithuanian Forces all in Arms  
 Know to your Sorrow how to fill  
 This Kingdom full of Blood and Ruin.  
 And you unworthy Prince  
 Shall then lament your Fate,  
 Void both of Honour, Faith and Realm.

*Vin.* He's very rash!

*Cas.* Observe

*Quanto audace è costui.*

Luc. *Di temerario a torto*

*Mi tacciò Re: La mia ragione, il giusto  
Parlan sù questo Labro, e se tu mieghi*

*Di vendicarmi, io stessa*

*Fard le mie venette: Hd avuezza anch' Io  
La fronte alla Corona, il piede al Trono,  
Sò punir, sò Regnar, Lincinda io sono.*

Vinc. *Lucinda?*

[Scende dal Trono.]

Caf. *Eh! Padre, un mentitore è desso  
Mentì già il grado, ed or mentisce il sesso.  
Non sei Lucinda, nò, confuso, e vinto*

*Pien di scorno, e di duolo*

Rimanti. *(il padre viene, a lui m'inuolo!)*

[parte.]

## SCENA IV.

Vincislao, e Lucinda.

Vinc. *(Fugge la mia presenza*

*Il colpeuole figlio)*

*Col tacermi il tuo grado, e la tua sorte*

*M'offendesti, o Regina.*

Luc. *A te poc' anzi*

*Sire, parlo Lucinda, Augusta erede*

*Di più Troni, e più Regni;*

*Ne douevan di lei.*

*E del suo grado esser gl' accenti indegni.*

*Or taccia il Regio labro, e parli solo*

*Per implorar giustizia, o almen pietade*

*Di Lucinda infelice il pianto, 'l duolo.*

Vinc. *Il poter di Monarca;*

*L'autorità di Padre*

*Sul cor del figlio a tuo favore impegno:*

*Ne la raggion confida,*

*Nel amor nostro, e rafferena il ciglio:*

*Sarà tuo sposo, ò non sarà mio figlio.*

LUC.

How bold he speaks.

*Luc.* You tax me wrongfully, O King,  
Of being rash: My Justice and my Right  
Plead with my Tongue; and if you still forbear  
To see me now reveng'd, then I my self  
Will straight my own Revenger be: My Brows  
Are also crown'd, my Feet ascend the Throne  
I punish and I reign, I am *Lucinda*.

*Win.* *Lucinda?* [He descends the Throne.]

*Cas.* Ah! Sir, this Man's a Lyar;  
He first bely'd his Quality, and now his Sex.  
You're not *Lucinda*, no, but overcome,  
Confounded, full of Shame and Grief remain.  
(My Father comes, and I must fly away) [Exit.]

## S C E N E IV.

*Wincelaus and Lucinda.*

*Win.* (My guilty Son  
Avoide my Sight)

In your concealing of your Quality  
You have, Great Queen, displeased me,

*Luc.* 'Till now, great Sir, *Lucinda* spoke,  
*Lucinda* Sovereign Heiress  
Of many Crowns and many Realms;  
Not ought her Words unworthy be  
Nor of her Person nor her Dignity.  
But now let Royal Lips be shut; let nothing speak  
But poor *Lucinda*'s Tears and Grief  
T'implore your Justice, or at least your Pity.

*Win.* The Princely as well as the Paternal Power  
Which o'er my Son I have,  
I shall exert to favour your Request.  
Trust to the Justice of your Cause,  
Trust our good Will, and look serene:  
For he shall be your Spouse, or shall not be my Son:

*Lucil. Men da la tua virtude alto regnante  
Attender non potea Lucinda amante.*

*Vincis. Spesso vola un basso affetto.*

*A oscurar d'un Rege il petto;  
Però Astrea, ch' e assisa in trono  
Dileguando l'ombre tua.*

*E quel sangue ancor fumante  
Che è a la destra d'un Regnante,  
Se tal or niega perdono,  
Par rigore, ed' e pietà.*

*Spesso, &c.*

## S C E N E A V.

*Lucinda sola.*

*Lusinghiamoci ancora  
Ne disperiam, teneri affetti. L'alma  
Del tuo piacer riempi,  
Speranza adulatrice;  
E vieni il dolor mio  
Di Letargo a coprir, se non d'oblio.*

*Tu solcasti il mare infido  
Agitata Navicella;  
Or ribaci il caro Lido  
Col fauor d' amica stella.*

*Tu, &c.*

## S C E N A VI. Notte.

Hanza di Casimiro contauolino, e sedia. Vincislao,  
e poi Gismondo.

Gis. *La Notte avanza; e l'Prence  
Non viene ancora. Ei solo  
Col suo furor rimase,  
Torbido, Minaccioso,  
E riuale, e geloso.*

Vin. *Gismondo, ov' e 'l mio figlio?*

Gis. *Io qui l'attendo.*

Vinc

From your strict Rectitude, great Sir,  
Loving *Lucinda* cou'd expect no less.

*He says, that many times a mean Affection en-  
deavours to obscure a Royal Mind. But that  
the Goddess of Justice sitting on the Throne  
disperses it.*

### S C E N A V.

*Lucinda alone.*

And now my Affections  
Let's blandish Sorrow a while, lest we despair.  
Come flatt'ring Hope  
And fill my Soul with Joy ;  
Oh come and cover all my Grief  
With a Lethargick Sleep, or else with Death.

*She says, that like a fluctuating Ship she  
has been toss'd by the Unconstant Sea, but  
now by the Favour of a friendly Star is  
landed on the pleasant Shore.*

### S C E N E VI. Night.

Casimirus's Chamber, with a Table and a Chair.

Enter Wincelaus and afterwards Gismond.

*Gis.* The Night's far spent, and yet the Prince  
Doth not appear. He all alone  
Doth with his Rage remain  
Disturb'd and threatening,  
And jealous of his Rival.

*Win.* You *Gismond*, where's my Son?

*Gis.* I, Sir, am waiting for him here.

*Win.*

Vinc. Oh Dio: L' alma presage  
M' e di sventure, e per Ernando io temo:  
Gis. Ancor non vien'.

Vinc. Gismondo,  
Chiamisi tosto il Duce Ernando.

Gism. Al cennò  
Affretto il pie veloce.  
(Temo anch' io l' ire d'un amor feroce )

[Parte.]

## SCENA VII.

Vincislao, e poi Casimiro con stile insanguinato  
in mano.

Vinc E pur cresce nel seno siede vicino a un taur  
E l'affanno, e'l timor; qual notte è questa, [olino.  
In cui sognasi orrori ad occhi aperti?

Cor di Rè, cor di Padre  
Qual acciar ti trafigge? E qual gran male  
Tutto gelar fà nelle vene il sangue?  
Il supplizio de rei  
Proua quest' alma, e in che v'offesi, oh Dei!

Appoggiandesi al tuolino si copre gl' occhica  
con la mano.

Entra Casimiro con stile Insanguinato.

Cas. Dolce brame di vendetta  
Già la vittima cade.

Casimiro volendo porre lo stile sul tauolino,  
vede il Padre nello stesso momento, in cui il Pa-  
dre alzando gl' occhi vede il figlio.

Vinc. Sparite, oh de la mente  
Torbide larve — Figlio —

Casim. Padre — (oh stelle !)

Vinc. Ch' acciaro è quel? Che sangue  
Ne stilla ancor? qual colpo  
Mediti, e qual facesti?

Che

Win. Oh Gods! my Soul presages some Mishap,  
I am in dread for brave *Fernando's* sake,

Gis. He has not yet appear'd.

Win. Gismond,  
Go quickly and call *Ferdinand*

Gis. Sir, your Commands  
I'll instantly obey.  
(I also dread a furious Lover's Wrath.)

## S C E N E VII.

Wincelaus and afterwards Casimirus with a bloody  
Dagger in his Hand.

Win. Trouble and Fear increase still in my Breast,  
Oh what a Night is this,  
In which such horror's dream'd, tho' I'm awake?  
O you my Royal and Paternal Heart  
What Sword hath pierc'd you? What prodigious ill  
Makes all your Blood congeal within your Veins?  
My Soul now feels the pain t'Offenders due.  
In what have I offended you. ye Gods?

Leaning upon the Table, he covers his Eyes with his  
Hand.

Enter Casimirus with a bloody Dagger.

Casi. He bids Fate now to do her worst, for  
he shall never fear her, because he has kill'd  
his Rival, and now lives pleas'd and content.

As Casimirus is laying the Dagger on the Table, he  
sees his Father; in the same instant his Father rai-  
sing his Eyes looks on his Son.

Win. Oh, vanish from my Thoughts  
You frightful Ghost — My Son —

Casi. My Father — (Oh Stars!)

Win. What Dagger's that? What reeking Gore  
Still from it drops! and on what Bloody Wound  
Are now your Thoughts employ'd, what have you

[done?  
Wi.

*Che orror, che turbamento  
Ti sparge il volto?*

**Casi.** (*Ab! che dirò?*)

**Vinc.** *Rispendi.*

**Casi.** *Signor*

**Vinc.** *Parla.*

**Casi.** *Poc' anzi —*

*Andai — Venni — l'amore  
Lo sfegno — (una ne l'altra —)*

*Mancan le voci; attonito rispondo)*

*Nulla, o Padre dir posso, e mi confondo.*

**Vinc.** *Grantimido è un gran reo:  
Errasti, o figlio, e gravemente errasti:  
Raggion mi rendi or di quel sangue.*

**Casi.** *Questa —*

*Prepara pur contr' il mio sen, prepara  
Le più atroci vendette,  
Questo (il dirò) del mio rivale è sangue:  
Sangue è d' Ernando.*

**Vinc.** *Oh Dei!*

*Ernando è morto?*

**Casi.** *Ed io,*

*Io ne fui l'emicida.*

**Vinc.** *Perfido! Ernando è morto?*

**Casi.** *E ragion' n' ebbi.*

**Vinc.** *Di svenarmi in quel core  
Ragione avesti? Barbaro, spietato  
Tù pur morrai. Vendicherò*

## S C E N A VIII.

*Ernando, e detti*

**Ern.** *A' tuoi cenni*

*Qui pronto —*

**Vinc.** *Ernando vive? Ernando, Amico.*

**Casi.** (*Vive il riual? Voi m' ingannaste, o Lumi,  
O tu man mi tradisti?*)

**Vinc.** *Mà nol disestii, o figlio,  
Poc' anzi estinto?*

**Cas.**

What horror and disturbance  
Make such impression on your Looks?

*Cas.* (Oh! Now what shall I say?)

*Win.* Answer me,

*Cas.* Sir,—

*Win.* Speak,

*Cas.* Just now——

I went——I came——the Love——  
My Wrath——(My Voice quite fails me,  
I speak like an astonish'd Man.)

I can say nothing, I'm confounded, Sir.

*Win.* A guilty Soul is always fraught with Fear.  
You've err'd, my Son, and greatly err'd.  
Let me now know what Blood is that.

*Cas.* This——

Prepare against my Breast, prepare  
All the Revenge, that Anger can invent,  
This, (I will tell it) is my Rival's Blood.  
It is the Blood of *Ferdinand*.

*Win.* Oh Gods!

And is *Fernando* dead?

*Cas.* And I,

And I his Murtherer was.

*Win.* Oh Wicked! Is *Fernando* Dead?

*Cas.* And I had reason.

*Win.* And had you reason too  
To stab me in his Breast. O barb'rous, cruel Wretch  
You'll surely die. I will Revenge——

### S C E N E VIII.

*Ferdinand and the above said.*

*Ferd.* Sir I am here  
At your Command.

*Win.* Is *Ferdinand* alive? Friend *Ferdinand*.

*Cas.* (My Rival yet alive? You have, my Eyes, de-  
Or you, my Hands, betray'd me.) [ceiv'd me,

*Win.* Did you not say, my Son,  
That he was lately Dead?

*Cas.*

Cas. Io son confuso.

Vinc. Ah Duce,

*Io moria per dolor de la tua morte.*

Ern. Io morto ? ò vita, ò spirto,  
Mà per versarlo in tuo servigio, osire,  
Così Ernando, così, dee sol morire.

Vinc. Sò la tua fede

Casi. Oh ferro

*In qual seno t'immersi?*

*Qual misero svenai? Ciel i pverfi!*

### S C E N A IX.

Erenice, e Detti. (*s'inginocchia a piedi di Vincislao*)

Eren. Signor, cb' il tuo potere  
Frà giustizia, e pietà libri egualmente,  
Difensor de le leggi  
Scudo dell' innocenze,  
Giusto Re, giusto Padre, ecco a tuoi piedi  
Principessa dolente;  
Chiedo la mia vendetta

Chiedo la tua, lagrime chiedo, e sangue;  
Ti vò giudice, e Padre. Ah ! rendi al mondo  
A prò del giusto, ed a terror del' empio  
Di virtù, di fortezza un raro esempio.

Vinc. Sergi, Erenice, e la vendetta attendi,  
Cb' il tuo dolor mi chiede.

Eren. Qual io sia ben t'e noto.

Vinc. A' tuoi grand' Avi  
Quel diadema, cb' io cingo, ornò le tempia.

Eren. Senz' offenderti, e fire  
Amar potea l'un de tuoi figli?

Vinc. Amore

Non e mai colpa, ove l'oggetto e pari.

Eren. Del pari ambo i tuoi figli  
Per me avvampar, mà il foco

Fu senso in Casimiro,

Fu virtù in Alessandro;

Piacque'l pudico amante, odiai l'impuro.

Amor,

*Cas.* I am confounded.

*Win.* Ah, worthy General,

The grief for yours, had like r'have caus'd my Death

*Ferd.* I dead? I yet have Spirit, yet have Life

As yet to spend it in your Service, Sir;

Thus, only thus, *Fernando* ought to die.

*Win.* I know your Loyalty.

*Cas.* O Steel,

In whose bare Breast hast thou been drench'd?

Who hast thou kill'd? O cruel Stars!

### S C E N E IX.

*Erenice and the aforesaid.* (she kneels before *Winceslaus*.)

*Eren.* Great Sir, whose Pow'r

"Twixt Mercy and Justice makes an equal Scale,

"Defender of the Laws,

"Shield of the Innocent,

Just King, just Sire behold here at your Feet

A Weeping Princess;

I beg my own Revenge,

Nay yours I beg; Tears I beg and Blood;

*I claim you both as Judge and Sire. Ab set the World,*  
*(In favour of the Just, and terror of the Bad)*

*A rare example of Virtus and of Fortitude.*

*Win.* Rise *Erenice*, and expect

All the Revenge your Grief demands.

*Eren.* You know, Sir, who I am.

*Win.* This Crown which now I wear

Did Circle once your great Fore-fathers Brows.

*Eren.* And cou'd I, Sir, without Offence

My Affection fix on either of your Sons?

*Win.* Love is no Crime

Where both the Lovers equal are.

*Eren.* Then both your Sons were equally

In love with me, but *Casimirus* Flame

Was only Brute and Sensual,

And that of *Alexander* pure,

The chast Amour I lik'd, but hated the impure

And

*Amor, che strinse i cori,  
Strinse le destre, e fù segreto il nodo  
Per tema del rival, non per tua offesa.*

Casi. (*Mio rivale il Germano?*)

Eren. *In questa notte appunto.*

*A mè recar consorte il primo amplexo  
Egli dovea; l'ora vicina, e d'ombre  
Sparso era il ciel, quand' egli  
Ne tetti miei, sulle mie soglie, e quasi  
Sugl' occhi miei trafitto—aimè—! perdona  
La libertà del pianto—  
Freddo, esanime, esangue  
Versò da più ferite, e l'alma e'l sangue.*

Vincen. *Come? Morto Alessandro?*

Ern. *Misero Prence!*

Casim. (*Oh Cieco*)

*Furor, dove m' ai tratto; io Fraticida?)*

Eren. *Sì, morto, e l'infelice; etosto, ch' io  
Ti miri Vendicata  
Ti seguirò a gl' Elisi ombra adorata.*

Vinc. *S'agita al Tribunal de la vendetta  
La mia, non la tua causa.  
Erenice, ov' è il reo?*

Eren. *Quando tu 'l sappia  
Aurai cor di punirlo?*

Vinc. *Sia qual si vuol, pronta e la scure; il capo  
Vi perderà. Già data, è la sentenza.*

Eren. *Non tel dica Erenice, il cor tel dica,  
Tel dica il guardo. Ai l'uccisor presente.*

[Additando Casimiro, che stà confuso.)

*Quell' orror, quel pallore  
Quegl' occhi a terra fisi.  
Il silenzio del labro, e più di tutto  
Quel ferro ancor fumante  
De la strage fraterna, a tè già grida,  
Ch' un figlio del tuo figlio è l'omicida  
Vinc. Già cedo al nuovo affanno.*

And Love that binds all Hearts: [kept,  
Bound fast our Hands, and yet the knot was secret  
But for the rivals sake; not to give you offence.

Cas. (And was my Brother then my Rival?)

Eren. This very self-same Night  
My Confort shou'd have brought his first Embrace;  
Th' appointed hour at hand, the Heav'ns all cover'd  
With shady sable Veils, when he [o'er  
Just at my Lodgings, at my very Door,  
And almost in my sight was stabb'd—Ah me—  
The freedom of my Tears— [forgive  
Cold now and lifeless, Pale and Wan  
Through many Wounds, he shed his Soul and Blood.

Win. How's that? Is *Alexander* dead?

Ferd. Unhappy Prince.

Cas. Oh blindest Wrath,  
Where hast transported me? Am I Fratricide?

Eren. Th' unhappy's dead. O my adored Shade,  
As soon as e'er I see thy Blood reveng'd  
Thy steps I'll follow to th' Elision Fields.

Win. My Cause, not thine shall soon be try'd  
At the Tribunal of Revenge.

Pray *Erenice*, where's the Offender?

Eren. When you his Name shall know.

Will you then have the Heart to punish him?

Win. Be who it will, the Ax is sure; his Head  
Shall off. The Sentence is already past:

Eren. I need not speak, for your own Heart will  
Consult your Eyes, the Murderer is here. [tell you

[Pointing to Casimirus, who looks surpriz'd.

That Horror, and those ghastly Looks,  
Those Eyes so fix'd upon the Ground,  
His silent Tongue, and more than all,  
That Dagge' reeking still  
In Brother's Blood, cries out to you aloud,  
And says, your Son, was Murtherer of your Son.

Win. This new Affliction I accept.

Casim. (*Oh destra! o ferro!*)

[*Si Lascia ceder lo stile dalla mano.*

Ern. (*Miserabil Padre!*)

Ere. Casimiro l'uccise. *Ei fece un colpo*  
*Degno di lui. Se nol punisci, o sire,*  
*Avido ancor di sangue*  
*Verrà quello a votar, ch' ai nelle vene.*  
*L'Uccisor d'un fratello*  
*Efferlo può d'un Padre.*

*Vendetta, o Rè, vendetta*  
*Di tè, di mè: Ragion, Natura, Amore*  
*La dimanda, al tuo core:*  
*Se Rè, se Padre a mè negar la puoi,*  
*Numi del cielo, a voi la chiedo, a voi.*

Vinc. *Parla! Le tue discolpe*  
*Giudice attendo.*

Casi. *Il ciel volesse, o Sire,*  
*Che del misfatto enormie*  
*Come n'è il cor, fosse innocente il braccio:*  
*Sen reo, son fraticida;*  
*Non è discolpe; il mio supplicio è giusto;*  
*Io stesso mi condanno; io stesso abborro*  
*Questa vita infelice*  
*Dal mio Rè condannata, e da Erenice.*

Vinc. *Và Principeffa, ed a mè lascia il peso*  
*De la commun vendetta.*

Eren. *Destra real ti bacio*  
*E'l misero amor mio da tè l'aspetta.*

*Sospira questo cor*  
*È pena l'alma mia,*  
*È il fiero suo dolor*  
*Vendetta sol desia.*

*Sospira, &c.*

## SCENA X.

Vincislao, Casimiro, Ernando, e poi Gismondo.

Vinc. *Reo, convinto, La spada*  
*Deponi, o Casimiro.*

Casi. *La spada?*

Vinc.

Cas. (Oh hand! Oh Dagger!)

[He lets the Dagger fall out of his Hand.

Fer. (Oh miserable Father!) [himself,

Eren. 'Twas Casimirus kill'd him; he acted like  
If you Great Sir, let him unpunish'd go,  
He Thirsty still of Blood

May hap to drain ev'n that that's in your Veins.

The Murtherer of a Brother

May to a Father prove the same.

Revenge, Great King, Revenge for your own sake.

And mine: Both Justice, Nature and Love

Demand it of your righteous Heart:

But if a King and Father shall refuse it,

Of you, just Gods, I beg it; and of none but you.

Win. Plead your Defence:

I as a Judge attend.

Cas. I wish to Heaven, Sir,  
That of this heinous Fact  
My Hand were but as Innocent as my Heart:  
I own my Guilt, I am a Fratricide,  
I have no excuse; my Punishment is just;  
And I condemn my self; I quite abhor  
This my Unhappy Life  
Condemn'd both by my King, and Erenice.

Win. Pray, Princess, go and leave to me the  
Of this our mutual Revenge. [weight

Eren. I kiss your Royal Hand,  
And my Afflicted Love expects it of you.

*She says her very Soul sighs and suffers Pain, and  
that Sorrow desires nothing but Revenge.*

## SCENE X.

Wincelaus, Casimirus, Ferdinand, and afterwards  
Gismond.

Win. As a convicted Criminal  
You Casimirus lay down your Sword.

Cas. My Sword?

Linc. *Si la spada.*

Cas. *Eccola, o Rè; già il core*  
*Dispongo a sofferir mali più atroci.*

Ern. *(Qual raggio a noi volgeste astri feroci!)*  
 Vinc. *Gismondo.*

Gism. *Sono a tuoi cenni.*

Vinc. *Custodirai ne la vicina torre*  
*Prigione il Prenc.*

Gism. *Eseguirò fedele.*

Vinc. *Tù colà attendi il tuo destino.*

Casi. *Offeso*

*Or che deggio lasciarti,*  
*Già sento in mè la tua fierezza.*

Vinc. *Parti.*

Casim. *Da tè parto, e parto afflitto*  
*O mio giudice, o mio Rè,*  
*Volea dir, mio genitor;*  
*Mà poi tacqui il dolce nome*  
*Che più aggraua il mio delitto,*  
*È più accresce il tuo dolor.*

*Da te parto, &c.*

[Parte seguitato da Gismondo.]

## S C E N A XI.

Vincislao, Ernando, e dopo Lucinda da Donna.

Vinc. *Non son più Padre, Ernando, un colpo solo*  
*Mi priuò di due figli.*

Ern. *Casimiro ancor vive.*

Vinc. *Chi e vicino a morir, già quasi e morto.*

Ern. *“ Un Padre Rè ben può saluare un figlio.*

Vin. *“ S'il danna il Rè, non puo saluarlo il Padre*

Ern. *Dunque il Prenc condanni?*

Vinc. *Io nol' condanno*

*Il sangue del fratel, chiede il suo sangue*

Ern. *E' tuo figlio.*

Vinc. *Mà reo.*

Ern. *Natura offendé*

*Se vibri il colpo.*

Vinc.

Win. Yes, yes, your Sword. [my Heart

Cas. 'Tis down, Great Sir; and I've prepar'd  
To suffer Pains, though ne'er so exquisite.

Ferd. (O cruel Stars, what Thunderclap is this?)

Win. Gismond.

Gism. I'm here at your Command.

Win. Confine the Prince a Pris'ner  
In the Adjacent Tower.

Gism. Your Orders I'll faithfully obey.

Win. And there you may attend your Fate.

Cas. Now that I'm forc'd  
To leave you so in a Passion.  
I feel already in my Breast your rigour.

Win. Be gone.

Cas. Says, he departs afflicted from his King and  
Judge, but dares not call him Father, least that  
sweet Name should aggravate his Guilt and in-  
crease his Grief.

[Exit follow'd by Gismond.

## S C E N E XI.

Wincelaus, Ferdinand, and afterwards Lucinda in  
Womens Cloaths.

Win. I am no more a Father, Ferdinand,  
One only stroke deprives me of two Sons.

Ferd. Your Casimire is yet alive.

W'n. He that is near to Death, is almost dead.

Ferd. A Father that's a King, can save his Son.

Win. But when the King condemns, the Father cannot

Ferd. And do you then condemn the Prince? [fare.

Win. I don't condemn him,  
His Brother's Blood demands that his be shed.

Ferd. He is your Son.

Win. But Criminal

Ferd. Nature you'll surely offer'd  
It e'er you strike the Blow.

Vinc. E se nel vibro, il Cielo. [Lucinda sopragiunge!  
Morirà Casimiro.]

Luc. (Oh Dio! pur troppo  
Il suo periglio è certo.)

Vinc. (Lungi, o teneri affetti.)  
Tù vò mio Nunzio a lui, digli, che forte  
Nel di venturo ei si dispunga a morte.

## SCENA XII.

Lucinda, Vincislao, e Ernando.

Luc. Nel di venturo a morte?  
Perdona, o Rè, di Casimiro il capo  
Con l'amor mio da le tue leggi esento,  
E' Rè di Lituania,  
Tal lo dichiaro, e come Rè nè dee  
Ne può d'altro Regnante esser soggetto  
" Al giudizio alle Leggi;  
" Rispetta il grado, e il tuo rigor correggi.

Vinc. Regina, in far la colpa  
Rè Casimiro ancor non era: egli era  
Mio suddito, e mio figlio,  
Tal lo condanno: " Il grado, a cui l'inalzi  
" Lo troua reo, lo troua  
" Vittima del suo fallo  
" Suddito de le Leggi:  
" Rispetta il giusto, e l'amor tuo correggi.

Luc. " Misero Casimiro,  
" Vincislao vive, e tu perdesti il Padre.  
" Più misera Lucinda,  
" Muore il tuo sposo, e 'ltuo dolor pur vive.

Questa, o Regnante, questa e la tua fede?

" Così mi sposi al figlio?

" Casimiro mi rendi?

Ob dal figlio, ob dal Padre

Ob due volte ingannata alma infelice!

Vinc. " (De la Real promessa  
" Or mi souvien. Ch'ella s'adempia è giusto;  
" Må la giustizia offesa? e la mia fede?

" Mora

Win. And if I don't, I shall offend the Gods.  
Let *Casimirus* die. [Lucinda enters.

Luc. (Oh Gods!

Too manifest his Danger is.)

Win (Begone you tender Affections from my Breast.)  
Go you unto my Son, bid him courageous be  
And by to Morrow's Light prepare for Death.

### S C E N E XII.

Lucinda, Wincelaus, and Ferdinand.

Luc. To Morrow must he die?

Pardon, O King, your *Casimirus*' Head,  
Who by my Love is from your Laws exempt;  
He now is *Lithuania*'s King,  
So I declare him, and as a King he can't  
Nor ought unto the Judgment or the Laws  
" Of any other King a Subject be.

" Regard his State and so correct your Rage.

Win. Great Queen, when *Casimirus* did the Fault  
He then no Monarch was: [commit  
He was my Subject and my Son,  
As such he is condemn'd: " The State to whi. b  
" You now exalt him, finds him guilty,  
" Finds him a Victim for his own Lecherit,  
" And subject to the Laws:  
" Regard what's just, and so correct your Love.

Luc. " Unhappy Casimire

" Wincelaus lives, yet you've your Father lost.  
" Lucinda you much more unhappy are,  
" Your Spouse must die, but yet your Sorrows live,  
Is this, O King, is this your promis'd Faith?  
" And do you thus espouse me to your Son?  
" And do you give me Casimire?  
Both of the Father and the Son  
Twice this unhappy Soul has been deceiv'd.

Win. (" Of my Royal Promises now  
" I recollect; 'tis just it be fulfil'd  
" But then offended Justice? and my Ward?

" Mora il reo figlio, mora.)

*Ern.* " (Oh Dei! che pensa?)

*Viac.* (Ma s'ei more, a Lucinda

" Le mie promesse come

" Serbar potrò?)

*Luc.* " Spenta è per mè pietade.

*Vinc.* *Regina, il pianto affrena; a la promessa,*  
*A l'onor tuo sodisferassi—Ernando.*

*Ern.* Sire.

*Vinc.* *Dal duro uffizio*

*Già ti dispenso,*

*Ern.* *In l'ubbidia con pena?*

*Luc.* *Mio cor respira.*

*Vinc.* *Andiamo;*

*Al colpeuole figlio*

*Rechiamo gl' Imenei.*

*Luc.* " Må se 'l Prence al mio amore

" Persiste ingrato——

*Vinc.* " Eh, non temer, *Regina,*

" Sarai sua sposa, e serberò la fede.

*Luc.* *Lieta gode quest' alma, e più non chiede.*

*Vinc.* *Må prepara il tuo core ardito, e forte*  
*A nuovi assalti di variabil sorte.*

*S'hai nel petto un alma, forte*

*Sprezzerai ogni dolore;*

*Ed' armata a tanto affanno*

*Trouerai ch' è giusto il danno*

*Bench' a tè sembri rigore.*

*S'hai, &c.*

### S C E N A XIII.

*Lucinda ed Ernando.*

*Luc.* *Di così oscuri accenti*  
*I sensi non comprendo.*

*Ern.* *Ab nò, Regina*  
*Non temer; dè i Diademi*  
*Sempre nel suo dover salda è la fe.*

*Luc.* *Må temo ancor.*

*Ern.*

Dye then my guilty Son.)

Ferd. (Oh Gods how are his Thoughts employ'd?)

Wein. " But if he dyes,

" How can I then

" My Promise to Lucinda keep?

Luc. " No Pity then for me remains.

[and

Win. Great Queen refrain your Tears; my Promise  
Your Honour shall be satisfied—Fernando.

Fer. Sir.

Win. I now dispense

With your ungrateful Task.

Ferd. And I obey'd you in't with Grief.

Luc. My Heart new Life receives.

Win. Let's go

And call my guilty Son .

To Hymen's Rights.

Luc. " But if the Prince persists

" Ungrateful to my Love—

Win. Oh never fear great Queen [Promise.

" You soon his Spouse shall be, and I'll perform my

Luc. My Soul is joyful, and requires no more.

Win. But now with Courage arm your Heart

Gaints fresh Assaults of various Fate.

*He says that if she has Courage, she'll despise all  
the Frowns of Fate; and will find her Troubles  
just, though they seem rigorous.*

### S C E N E XIII.

Lucinda and Ferdinand.

Luc. Of so obscure a Speech

I cannot comprehend the Sense.

Fer. Ah no, fear not, great Queen,

The Promises of all Crown'd Heads,

Are as they ought both stedfast and sincere.

Luc. Yet still I fear,

Ferd.

*Ero. D' un Padre?*

*Fantasmi di dolori*

*Non ti turbin le gioje; Ecco vicine  
Di Talassio le faci*

*Che d'Imeneo san strepitari le tede.*

*Godrai, Lucinda.*

*Luc. E pur il cor nol crede.*

*Ero. Così del mio Cupido  
S'avvivasse la vampa  
Nel sen de l'implacabile Erenice.*

*Luc. Godrai tu aneora.*

*Ero. E pur il cor nol dice.*

*Se deuo in sen' ascondere  
La fiamma del mio cor  
Io non porrò resistere  
All' aspro rivo dolor;  
E pur per non offenderla  
Quest' anima sia vittima  
D'un infelice amor.*

*Se deuo, &c. [Parte.*

## S C E N A XIV.

*Lucinda.*

*Speranza Lusinghiera,  
Che degl' amanti sei dolce conforto,  
Spira un' aura Leggiera,  
Che mi conduca dei contenti al porto.*

*A tè mio Casimiro,  
Che tant' amo, e sospiro, a te vegn' io;  
Mia Speme, mio piacer, e mio desio.*

*Pertè caro mio ben  
Io sento dentro il sen  
Gioia è diletto;  
E prouo già il piacer  
Che dice che goder  
Deve il mio petto.*

*Pertè, &c. CENE*

Ferd. What, fear a Father?  
Let not a fancyed Ill  
Disturb your real Joy. Behold  
Your Marriage Rites draw near,  
And Hymeneal Flames already burn.  
Lucinda, you shall soon rejoice.

Luc. I can't believe it.

Ferd. I wish my Flame of Love  
Would but as sure revive  
In Erenice's frozen Breast.

Luc. You yet will happy Days enjoy.

Ferd. My Heart doth promise no such thing.

*He says, If he conceals in his Breast the Flame  
of his Heart, he shall never resist Pain; but  
that lest she be offended, he offers his Life a  
Victim to uncomfortable Love.*

## S C E N E XIV.

*Lucinda.*

Thou flatt'ring Hope,  
Who to poor Lovers dost sweet Comfort bring,  
Breathe out a pleasant Gale that may  
Convey me to the Port of true Content.  
To you, my dearest Casimire,  
Whom I so love, and sigh for, and to whom I come;  
For you're my Hope, my Joy, and all I can desire.

*She says, That now she feels Joy and Delight in  
her Heart, and tastes already the Pleasure,  
which her Constancy always deserved.*

S C E N E

## SCENA XV.

Giardino, con Urna Sepolare, nel mezzo che si  
sta fabricando.

Erenice.

*Urna, che del mio sposo  
Chiuder dourai le ceneri adorate,  
In quei pallidi Marmi  
Non ben mi piaci. Ancora  
Ti manca il più bel fregio. Il cor ti manca  
Di Cesimiro. Io vel porrò. Lo attendi  
Da un' amor disperato.  
Tinto poi di quell' ostro  
Il tuo pallido orror farà più grato.*

## SCENA XVI.

Ernando, e detta.

Ern. Principessa, a tè viene  
Un' amico, un' amante  
Ad unir le sue penne al tuo dolore.

Eren. Di vendetta, si parli, e non d'amore.

Ern. Vendetta si vendetta  
Anch' io voglio, anch' io giuro.

[S'accosta all' urna, e snuda la Spada.  
O' tu che sanguinosa  
Qui d'intorno t'aggiri, ombra inspolta,  
Tu ricevi i miei voti, e tu gli ascolta.  
Lo sfegno, e l' fido brando  
Ernando a tè consacra, alma dilecta,  
E farà Gloria mia la tua vendetta.

Ere. Quanto mi piace l'odio tua.

Ern. Lo irrita

Amor nel tuo dolore

Ern. E pur ritorni a raggionar d'amore?

Ern. Amor che non offende

Nel tua fè nè l'amista d' Ernando,  
Non può irritarti. "I mali tuoi nol fanno

S C E N E XV.

A Garden, in the middle of which they are raising a Sepulchral Urn.

Erenice.

You direful Urn design'd  
T' inclose in your pale Marble Bounds,  
Th' adored Ashes of my Spouse,  
Your sight to me no satisfaction gives.  
Because you want the chiefest Ornaments,  
You want *Cas'mirus* Heart. I'll put it in.  
You may expect it of a desp'rate Love.  
And when you're painted with a Crimson Dye,  
Your horrid Aspect will less frightful be.

S C E N E XVI.

Ferdinand and Erenice.

*Ferd.* To you, great Princess, both  
A Friend and Lover comes  
To join his Sortow with your Grief.

*Ere.* Let's talk of Vengeance, not of Love.

*Ferd.* Revenge, revenge  
Is also what I wish and what I vow.

[he comes near the Urn, and draws his Sword.  
O thou unburied bloody Ghost  
That hoverest here about this Urn,  
O listen and accept my Vows.  
To thee, Dear Soul, *Fernando* consecrates  
His Wrath, his Courage, and his trusty Sword.  
'Twill be my Glory to revenge thy Death.

*Ere.* How much your Hatred pleases me.

*Ferd.* 'Tis daily increas'd  
Both by your Love and Grief.

*Ere.* Why is't you speak again of Love?

*Ferd.* That Love which neither offends your Virtue  
Nor *Ferdinando*'s Friendship,  
Should not displease you. But your Sufferings

Make

*" Più ardito, e baldanzoso. Egli è ben forte  
Mà disperato.*

Eren. *E s'egli è tal, l' accetto.  
Disperato anch' è il mio.*

Eren. *Tale il promesso.*

Eren. *Ti ricevo compagno  
Nel mio furore.*

Ern. *Andiamo. Io più d' un seno  
T' additerò dove inferire.*

Eren. *Andiamo;  
Mà tua sola mercede,  
Fin ch' Erenice a l'amor tuo dia fede.*

*Ama, sospira, piangi  
Mà non cercar pietà.  
L'amor, che chiede affetto  
Sol ama il suo diletto,  
Più che l' Altrui beltà.*

*Ama, &c.*

## S C E N A XVII.

Ernando.

*L' opra illustre compisci, anima amante,  
E già che la speranza, a iè vien tolta  
La gloria tua, non la tua brama ascolta.*

*Tocco il porto e ancor pavento  
Doppio vento  
Mi combatte, e mi flagella;  
L'un mi scorge amico al lido  
L' altro infido  
mi rispinge alla procella.*

*Tocco, &c.*

# Fine dell' Atto Secondo.

Make me both bold and resolute. 'Tis strong indeed  
But desperate.

*Eren.* I then accept it, if it's so.  
For mine is also desperate.

*Ferd.* My own I'll promise you is such.

*Eren.* Then I accept you  
As a Companion in my Wrath.

*Ferd.* Let's go. And I'll direct you  
Where you Wound more Breasts than one.

*Eren.* Let's go.  
And take this as your sole Reward,  
That *Erenice* believes your Love.

*She says, he may love, sigh and weep, but not expect Compassion.*

## S C E N E XVII.

Ferdinand.

Attempt, (enamour'd Soul) Illustrious Deeds,  
And since that Hope unkindly turns her Back,  
Mind only Fame, and stop your Ears to Love.

*He says that though he is near his Port, he is not out of Danger, for he is combated by two different Winds, one Kind the other Cross.*

*End of the Second Act.*



# ATTO III. SCENA I.

Prigione

Casimiro incatenato.

**O** Ve siete ? che fate,  
Spirti di Casimiro ? Io di Rè figlio  
Io di più Regni erede :  
Io irà marmi ristretto ? Io ceppi al piede ?  
Dure ritorte  
Con braccio forte  
Vi scuoterò  
Vi spezzerò.

Vuole il Pædre ch'io mora ? Ahi ! che farò ?  
Ch'io mora ? e tanto grave è il mio delitto ?  
Ah sì ! per mè cadde il fratel ; ma cadde  
Senza colpa del core.

Volca morto il rival ; n' à colpa amore.

“ Amor, sì, sì, tu solo

“ Sei mia gran colpa. Oh d' Erenice, oh' troppo

“ Bellezze a mè fatali, io vi detesto.

“ Son misero, son reo, son fraticida

“ Perchè v' amai ; sono spergiuro ancora,

“ Spergiuro, ed empio a chi fedel m'adora.

Ombre squalide, furie d' amor

Sù venite,

Tormentate,

Lacerate

Questo cor.

Date morte---ah' nò, fermate

E lasciate

Tanto solo a mè di vita,

Che dir possa lagrimando,

Cara spesa fedel, io t' ò tradita



## ACT III. SCENE I.

*A Prison.*

*Casimirus in Chains.*

WHere art thou now ? What dost thou do  
Couragious Soul of Casimire ? I'm a King's Son,  
I'm th' Heir of many Realms ;  
Yet thus confin'd, and Fetters on my Feet ?

You stubborn Chains,  
By strength of Arm  
I'll shake you off,  
And trample you to Dust.

Will then my Father let me die ? What shall I do ?  
And must I die ? And is my Crime so great ?  
Oh yes ! I caus'd my Brother's Death ; and yet he  
Without a willful Fault in me. [died

I thought I had my Rival slain ; the Fault was Love's.  
" Yes, yes, Love, you, and only you  
" Have been my greatest Fault. Oh Beauty of Erenice !  
" To me too Fatal. I henceforth detest you.  
" I'm an unhappy, guilty Fratricide  
" For loving you ; nay more, I'm perjur'd too,  
" Perjur'd, and false to her, who's true to me.

Arise Loves Furies,

Grizly Shades arise

Torment

And wound my Heart

Give me my Death ---- Ah' no, hold back  
And leave me only [your Hand

So much Life

That I may yet, still weeping, say  
My dearest faithful Spouse, I have betray'd thee !

## SCENA II.

Gismondo, Lucinda, e desto.

Gis. *Lucinda a iè sen' viene.*

Cas. *Lucinda a mè? per qual destino? oh Dei!*

Luc. *(Secondi amor propizio i voti miei)*

Cas. *Regina* "Dir non posso

" *Lucinda, sposa, nomi*

" *In bocca si crudel troppo fiovi)*

" *Leggo sù la tua fronte*

" *La sorte mia. Tu vieni*

*Nunzia della mia morte, e spettatrice.*

*Di buon cor la ricevo,*

*Ma la ricevo, in pena*

*D'averti iniquo, o mia fedel, tradita;*

" *Se pur la ria sentenza*

" *Sul labro tuo morte non è, mà vita.*

Gis. *(Deska pietà.)*

Luc. *(Caro dolor!) custodi,*

*Al piè di Casimiro*

*Si tolgar le ritorte.*

Gis. *Lo impone il Rè.*

Cas. *Che cangiamento è questo!*

Luc. *Da mè la morte attendi* —

*Da iè crudel —*

Cas. *Da iè, ch' offesi —*

Luc. *Ingrato*

Cas. *Bex ne d' dolor; mà indegno*

*Di tua pietade io sono,*

*Ed' er bella, a tuoi piedi*

*Chiedo la pena mia, non il perdono.*

Luc. *Casimiro, altra pena*

*Non chiedo a tè, che l' amor tuo; del primo*

*Tuo pianto io son' contenta,*

*Gedo di perdonarti*

*E la vendetta mia sial' abbracciarti.*

Cas. " *Ed è vero o mia cara*

" *Ché non sì inganno il mio gioir?*

## SCENE II.

Gismond, Lucinda, and Casimirus

*Gis.* *Lucinda's* come to see you.

*Cas.* To me *Lucinda*? To what end? Oh Gods!

*Luc.* (May Love propitious be to my Desires.)

*Cas.* Great Queen. " (*Lucinda*, or Spouse  
" I dare not say, for these are Names too sweet  
" For such a cruel Mouth as mine.)

" Upon your Brows I plainly read

" My Fate: You come, not only as a Messenger,  
But as a Witness of my Death,

And I receive it with a cheerful Heart,

But yet receive it as a Penance due

For having basely, constant Maid, betray'd you.

" The rig'rous Sentence, by your Lips pronounc'd,

" Shall not my Death, but Life accounted be.

*Gis.* (This moves Compassion.)

*Luc.* (Dear Sorrow) Guards,

Take off the Chains

From *Casimiro's* Foot.

*Gis.* For so the King commands.

*Cas.* What Revolution's this?

*Luc.* Do you fear Death from me?

Fear't from your self, you cruel Man—

*Cas.* From you, whom I've offended—

*Luc.* Ingrate.

*Cas.* I'm full of Grief, but yet I am  
Unworthy your Compassion;

And now, my Fairest, at your Feet,

I do my Penance not my Pardon crave.

*Luc.* Dear *Casimirus*, I demand

No other Penance but your Love;

Your former Vows still give Content.

I joyfully forgive your Faults,

And let this kind Embrace be now my sole Re-

*Cas.* " But is it true, my Dear,

" That I'm thus bless'd without Deceit?

[venge.]

Luc. " Ti accerti

" Anche il labro Real.

Cas. " Scordo già tutti,

" Vicino a te mio bene, i mali miei.

Luc. " Io t' ottenni il perdon, temer non dei.

Gis. Il Re v'attende; io vi precedo. [Parte.

Luc. Andiamo

*Oh cara gioia!*

Cas. *Ob forte!*

A 2. Nè sciolga un si bel Laccio altri, che morte.

(Segue il duetto)

Luc. Vieni.

Cas. Vengo; mà concedi—

Luc. Che? mio bene?

Cas. Ch' à tuoi piedi

Chieda pria—

Luc. Nò: ti perdonò,

Cara parte del mio cor.

Cas. Sei la calma del mio cor.

Cas. T' ò Tradita

Luc. Ed io t'abbraccio.

Cas. T' ò fuggita.

Luc. Ed io t' allaccio,

Con più forte, e saldo amor.

Cas. Ed' io torno al primo amor.

[Partono.

### S C E N A III.

#### Sola Reggia

Vincislao, e poi Gismondo.

Vinc. Nozze più strane, e meno attese, e quando  
Polonia udisti? onor le chiede: Impegno

Le stringe; e questa Reggia

Ne serve all'apparato, e le festeggia.

" Ahi! che mentre nel petto

" Di giudice, e di Rè sento il rigore,

" L'amor di Genitore

" Con più forza contrasta,

" E a soffrir tanti assalti il cor non basta.

Gis. S'auanza a cenni tuoi

L' regal coppia..

S C E N A

*Luc.* "The King's own royal Word

"Will justify the Truth.

*Gis.* "Favour'd by you, (my only Good)

"All my past Evils I forget.

*Luc.* I beg'd your Pardon, and you need not fear.

*Gis.* The King expects you: I'll go before. [Exit.

*Luc.* Let's go

My Dearest Joy.

*Gis.* Oh kindest Fortune!

*Az.* Let nought but Death this Knot untye

*The Ductio.*

*Luc.* Come, come.

*Gis.* I come, but grant —

*Luc.* Grant what, my Dearest?

*Gis.* That at your Feet.

I first may beg —

*Luc.* No, no I Pardon you,

You dearest Portion of my Heart:

*Gis.* You are the Appeaser of my Mind

But I've betray'd you.

*Luc.* And I embrace you.

*Gis.* But I fled from you.

*Luc.* But now I bind you

In Bonds more firm and strong.

*Gis.* And I with Joy, to my first Love return. [Exit.

### S C E N E III.

*A Royal Apartment.*

Winceflaur, and afterwards Gismond.

*Win.* A Match so strange and unexpected, when  
Did Poland see? But Honour so requires it.

My Word compells it, all the Court applauds it.

And wait with Pomp to signify their Joy.

"But ah! whilst in my Breast I feel

"The Justice of a King and Judge,

"Paternal Love, as sensibly

"A powerful Opposition makes.

"One Heart's too weak for two such strong Assaults.

*Gis.* The royal Pair

Are waiting your Commands.

SCENA

## SCENA IV.

Vincislao, Casimiro, e Lucinda.

Vinc. Figlio, in onta a tue colpe  
Son Padre ancora. A l'or, che morte attendi  
A gl'Imenei t'invito, e ti presento  
In Lucinda una sposa:

Luc. (Chè mai dirà?)

Casi. Deb! come  
E possibile, ò Padre,  
Che sì tosto sì cangi  
Là sorte mia? Dove a morir ——

Vincis. Eb Lascia  
Le memoria funesta  
Pensa or solo à goder. Tua sposa è questa.

Cas. Caro più della vita  
M'è il dono tuo, l'accetto  
Non perche t'è, mà perche amor l'impone,  
E a la bella Lucinda  
Non mi sposa il timor, mà la ragione.

Luc. E di gioia non moro?

Vinc. Or questa gemma  
Confermi a lei la marital tua fede

[Dà un anello a Casimiro, che poi lo pone  
alla destra di Lucinda.

Casim. Mà più di questa gemma  
Te lo confermi il core.

Luc. Mio conforto.

Casim. Mio ben.  
a z Mio dolce amore.

Vinc. " Sposi, si casti amplexi  
" Lasciar si denno in Libertà.

Casi. " Due volte  
" Mi fosti Padre

Luc. " E vita  
" Ti deggio anch' io.

Vinc. Regina  
A l'amor tuo si è sodisfatto?

## SCENE IV

Wincelaus, Casimirus, and Lucinda.

*Win.* In spight of all your faults, my Son,  
I still a Father am. And now that you  
Expect your Death, I proffer you a Match,  
And in *Lucinda* offer you a Spouse.

*Luc.* (What can *Cas'mirus* say?)

*Casi.* Oh! dearest Sire,  
How is it possible  
That thus my Fortune should  
So soon be chang'd? I ought to dye.

*Win.* Let all unpleasant things  
Be now forgot,

And think on nought but Joy. This is your Spouse.

*Cas.* Your Gift's more precious to me than my  
And I accept it [Life,  
Not because you, but because Love commands it;  
And to the fair *Lucinda*  
It is not Fear, but Reason joins me.

*Luc.* (How is it I don't expire with joy?)

*Win.* Then let this Jewel now confirm  
To her, your Matrimonial Vow.

[*He gives a Ring to Casimirus which he afterwards put on Lucinda's Finger.*

*Cas.* My Heart confirms my Vow  
More than this Jewel can.

*Luc.* My Comfort.

*Cas.* My Joy.

*Both* My sweetest Love.

*Win.* "Your chast Embraces, happy Pair,  
"Ought not in publick, but in private be.

*Cas.* "You're now a Father, Sir,  
"A second time.

*Luc.* "And I as well as he  
"Owe you my Life.

*Win.* Is this, Great Queen,  
Full Satisfaction to your Love?

Luci. *Appieno.*

Vinc. *Sei paga?*

Luci. *In Casimiro*

*Tutta Lieta è quest' alma, e più non chiede.*

Vinc. *Egli è tuo sposo, ed io serbai la fede.*

Luc. *Sì, la serbasti.*

Vinc. *Addio, null' altro d' sposi*

*Qui far mi resta, or che la fè serbai;*

*Mà, Casimiro* —

Casim. *Padre.*

Vinc. *Deggio altrui pur serbarla. Oggi morrai.*

[Parte.]

## S C E N A V.

Lucinda, e Casimiro.

Luc. *Oggi Morrai? dirlo à potuto un Padre?*

*Lucinda udirlò? Oggi morrai? spietato*

*“ Giudice, iniquo Rè. Così mi serbi*

*“ La fè per più tradirmi?*

*“ Mi dai lo sposo, e mel ritogli? oh numi!*

*E tì che fai? che non ti scuoti? Il cenno*

*Udisti d'un Tiranno, e non d'un Padre.*

Casim. *Lucinda, anima mia*

*Che far, che dir poss' io? Veggio i mei mali,*

*E so di meritarli.*

*“ Penso al tuo duolo, e ti compiango: oh sposa,*

*“ Misera sposa! giunta*

*“ A vederti tradire,*

*“ A vedermi morire.*

Luc. *“ Morir? mè forse credi*

*“ Si vil, si poco amante*

*“ Che soffrire il possa?*

*Meco d' guerrieri, o meco ardire, d' meco,*

*Amor, forza, e raggione*

*“ Ecciterò ne popoli lo sdegno,*

*Empierò d' ire il Regno,*

*Di tumulti la Reggia*

*Luc.* Compleatly Sir.

*Win.* Have I now paid my Debt?

*Luc.* In *Casimire* my Soul

Injoys its all, and has no more to beg.

*Win.* He is your Spouse, and I have kept my

*Luc.* Exactly Sir.

[Word.]

*Win.* Adieu, kind Pair, and now my Promise is  
I've here no more to do.

[fulfill'd,

But *Casimire*—

*Cas.* My King and Father.

[dye.]

*Win.* I've still another to perform. This day you

[Exit.]

### S C E N E V.

*Lucinda, and Casimirus.*

*Luc.* This day you dye? and can a Father speak  
*Lucinda* hear it? Dye to day? [it?

“ Merciless Judge, and wicked King; Is’t thus

“ You keep your Word, that you may worse betray [me?

“ Give me a Spouse, and take him? Oh, ye Gods!

What will you do? What, don’t this move you!

You’ve heard a Tyrant’s, not a Father’s Voice.

*Cas.* My dear *Lucinda*

What can I do or say? I see my Fate,

And know I well deserve it:

“ ’Tis on your Grief I think, and much bewail you:

“ O Spouse! Unhappy Spouse!

“ I’d rather dye,

“ Than see you thus abus’d.

[vile?

*Luc.* “ Dye, do you say? Judge you me then so

“ So little a Lover,

“ That I can suffer such a Deed?

I want not Soldiers, Love nor Courage,

And I am arm’d with Strength and Reason.

“ My People I’ll excite to Wrath,

I’ll fill the Kingdom full with Rage,

And with Tumultous Mobs the Court,

Nought

*Tratterò ferro e foco,*

*E se teco io non viurò,*

*Teco, sposo, io morrò.*

*Cas.* *Un soccorso rifiuto,*

*Cb' esser può mia delitto, e tuo periglio,*

*Il Rè m' è Padre, io son vassallo, e figlio.*

*Luc.* *" Crudel, sei sposo ancora;*

*" Serbi il nome di figlio à chi t'uccide,*

*" Nieghi il nome di sposo à chi t'adora?*

*Cas.* *" Anzi questi' è il sol nome*

*" Che più m' è caro: io meco*

*" Porterollo a gl' Elisi ombra costante*

*" E là dirò, son di Lucinda amante.*

*Luc.* *Và par; t' è cara il veggio,*

*Lamorte tua, vanne, l' incontra, all' Empio.*

*Carnefice fa core, e'l colpo affretta:*

*Mà sappi Io pur morrò*

*Dal ferro uccisa, o dal dolor. Tù piangi?*

*Tù impallidischi? il mio morir tè temi?*

*Ne temii il tuo? che pietà è questa? Priua*

*Mi vuni d' alma, e di core, e vuoi, cb' io viva?*

*Cas.* *Si vivi, il dono è questo,*

*Che ti chiedo in morendo. Addio mia sposa*

*Degna di miglior sorte,*

*E di sposo miglior.*

*Luc.* *Tù parti? (Cas.) Addio.*

*Tollerar più non posso*

*La pietà di quel pianto; andrò men forte*

*Se più ti miro, andrò, mia cara, a morte.*

*Parto non bò costanza*

*Per rimirarti a piangere;*

*Sposa t' abbraccio: addio.*

*Se più rimango io moro,*

*Mà non faria morir*

*Su gl' occhi di chi adoro*

*Il morir mio.*

*Parto, &c.*

[Parte.

S C E N A

Nought shall be seen but Fire and Sword.  
 And if with you I cannot live  
 With you my Spouse I'll dye.

*Cas.* That Succour I refuse, which may  
 To me a Crime, to you most dangerous be;  
 The King's my Sire, his Son and Subject I.

*Luc.* " You cruel Man, you're now my Spouse;  
 " Do you own your self a Son to him that kills you?  
 " And not a Spouse to her that still adores you?

*Cas.* " That rather is the only Name  
 " Which is to me most dear; when I'm a Ghost  
 " I'll carry it with me to th' Elyzian Plains,  
 " And there declare my self *Lucinda's Lover.*

*Luc.* Go then, I plainly see you wish for Death,  
 Go meet the Tyrant, go,  
 Encourage th' Executioner, hasten the Stroke:  
 But know that I by Sword  
 Or else of Grief shall dye. What, do you weep?  
 Do you grow pale? Do you then fear my Death?  
 And yet not fear your own? What Pity's this?  
 when you  
 Deprive me of Life and Soul, wou'd you yet have  
 me live?

*Cas.* Yes, live, this is the sole Request  
 That at my Death I beg. Adieu, my Spouse,  
 Worthy of better Fate  
 And better Spouse.

*Luc.* And do you go? (*Cas.*) Adieu.  
 I can no longer bear  
 To see you weep; and shall less valiant go  
 If longer I look, I go, my Dear, to dye.

*He says, He has not Courage to see her weep;*  
*and that should be stay any longer, he should die*  
*before he came to the Place of Execution.*

## SCENA VI.

Lucninda sola.

*Correte a rivi, a fumi amare Lagrime.  
Tolto da mè lo sposo  
Hà l' ultimo congedo.  
Più non lo rivedrò. Barbaro Padre!  
Miserabile sposo? Ingiusti Numi!  
Sù, Lagrime correcte a rivi, a fumi.  
Mà che giova qui il pianto? all'armi, all'armi,  
Gia che tutto disperi,  
Tutto ardisci, O Lucinda. Apriti a forza  
Ne la Reggia l'ingresso. Ecco già parmi  
Di svenare il Tiranno,  
Di dar morte à i Custodi,  
Di dar vita al mio sposo, e d'abbracciarlo  
Fuori di ceppi—Ah! dove son? che parlo?  
Col piacer di vendicarmi  
Cara speme a consolarmi  
Già son riede nel mio Cor;  
Mà saprò già vendicata  
Poi seguirti alma adorata  
Tutta fede, e tutt' amor.*

*Col piace. &c.*

## SCENA VII. Camera.

Ernando ed Erenice conferro alla mano.

Eren. Tutta è cinta dal Popolo feroce  
La sarmatica Reggia: Ogn' un la vita  
Chiede di Casimiro:  
“ Teco sìa lor passai, nè fù chi l'guardò  
“ Torvo a noi non volgesse. Ancor nel petto  
Mi trema il cor.

Ern. Si tosto  
S'auvilisce il tuo sdegno?  
Eren. Nò, nò, mora il crudel, e pera il Regno:  
Ern. Pera anche il Rè, mà 'l colpo  
Esca da la tua mano.

Ere.

S C E N E VI.

*Lucinda alone.*

Run bitter Tears in Rivers and in Floods.

My Spouse hath taken now

His last and long Farewel.

I ne'er shall see him more. O barb'rous Sire!

Unhappy Spouse! Unjust Divinity!

Upthen, my Tears, spout out in Streams and Floods.

But what can Tears avail? To Arms, to Arms,

Now that there's nothing but Despair remains,

Recur to Fire and Sword, *Lucinda*; and make

By Force an Entrance into the Palace.

Methinks I may the Tyrant kill,

Put all the Guards to Death,

Give unto my Spouse, and yet embrace him

Free from his Chains. Ah! where am I? what do

I say?

*She says, That kind Hope returns to comfort her,  
with the Pleasure of Revenge: And that when  
she is revenged, clad all in Love and Constancy,  
she'll follow his ador'd Soul.*

S C E N E VII. *A Chamber.*

Ferdinand, and Erenice with a Dagger in her Hand.

Ere. The Royal Palace is begirt,

And quite surrounded by the People.

And all are begging Casimiro's Life:

"Through them I pass'd with you; nor was there one

"Who did not on us cast a frowning Look.

Ferd. And is

Your Anger then so soon appeas'd?

[perish.]

Ere. No, let the Cruel dye, altho' the Kingdom

Ferd. Let the King jointly perish with his Realm,  
But by your Hand let then the Stroak be giv'n.

Ere.

Ere. Io svenar Vincislao?

Ern. Si quelle son le regie stanze:

Ere. Ernando,

Cerco vendetta, e non infamia.

Ern. Il ferro

Che dee passar nel sen del figlio, à prima  
In quel del Padre a ripassar. che importa  
Che tu l'commandi, è il vibri?

Ere. Come, val tanto adunque  
D'un reo la vita?

Ern. Parmi

Tutta incendio, e tutt' armi  
Feder la Reggia. Abi! doue andranno, dove  
L'ire a cader; su tè cadran, su tè  
Misera Patria, e miserabil è!

Eren. Ma che dee farfi?

Ern. Al sol persarvi io tremo,  
Sudo m'agghiaccio. Io primo offeso, io primo  
Rinunzio a la vendetta, e getto il ferro.

Generosa Erenice,

Nel tuo dolor la tua ragione ascolta.

Perdona a Casimiro, anxi perdona

A la Patria, al Monarcæ, a la tua Gloria.

“ Con si bella vendetta

“ Meglio noi placherem’ l’ombra diletta.

Ere. Io dar perdonò? Ernando—

Ern. S’apre l’uscio Real. Vanne, ed implora  
Al Regio piè—

Eren. Vò pensar meglio ancora.

[A due.

Ern. Pensa.

Eren. Al sol rigore,

Ern. Nò; placca il tuo bel core

Adopra la Clemenza

Eren. Il’ Cor non U’vol clemenza

Ern. Da lungo alla pietà;

Eren. Nò, che non hò pietà;

Ern. Senti;

Eren. Sol le mie fene

Ern. Mira.

Ere. I kill King *Wincelaus?*

Ferd. Yes, that's the King's Apartment.

Ere. No, *Ferdinand;*

Revenge, not Infamy, I seek.

Ferd. The Sword that passes *Casimirus's Breast*  
Must through his Father's first its passage make. Is't  
The same to give command,  
Or wield the Sword your self? [not

Ere. Is then the Guilty's Life  
Esteem'd at such a rate?

Ferd. Methinks I see

The Palace all in Flames

And all in Arms. Oh! Whither will they go?  
Where will the Light'ning fall? 'Twill fall on thee,  
Unhappy Country, and miserable King. [on thee

Ere. But what ought to be done?

Ferd. The very thoughts on't makes me shake,  
[nay makes me at once

Both sweat and freeze. I was the first offended,  
And will be first in quitting Vengeance and the  
Generous *Erenice,* [Sword.

In all your Grief consult your Reason.

Spare *Casimirus's Life*, and then you'll spare  
Your Country, Monarch, and your Fame.

"*And thus, with such a beautiful Revenge*

"*We'll better please the dear beloved Shade.*

Ere. Give Pardon? Ferdinand —

Ferd. The Royal door is ope', go and implore  
The King.

Eren. I'll first think better on't.

A duo.

Ferd. Think

Eren. On nothing but Rigour,

Ferd. No, appease your fair Breast,

And show your Mercy.

Ferd. Give place to Pity.

Eren. I have no Pity.

Ferd. I think,

Eren. On nothing but my Grief.

Ferd. Consider

Eren.

Eren. Morto il mio bene

E l'anima tradita,

Vendetta ne farà,

Ern. Nò nò dolce mia vita

Placa la crudeltà.

Pensa, &c.

(Partono)

### S C E N A VIII.

Vincislao, e poi Erenice.

Vinc. Giorno, oh! quanto diverso  
Da quel che ti sperai! Giorno fatale!

Nei trionfi d'Ernando

Oggi gioie sognaua, e ne li figli

Oggi deuo morire

Importuno dover, quanto mi costi!

Eren. Vengo —

Vinc. Erenice, ad affrettar ne vieni

Del Reo figlio la pena

Risparmia i voti. A tè de la vendetta

Debitor non ti sono.

Il figlio condannato assolve il Padre.

Ere. E tè ne assolva ancora

La pietà d' Erenice

Per mè non veggia il Regno

La natura in tumulto,

La Patria in armi, la pietà in esiglio;

A l'ombra d' Alessandro

Basti il mio pianto, e ti ridono il figlio.

Vinc. No, con la tua pietà io non m'affollo.

“ Se restano impunite

“ Passan le colpe in legge,

“ E non le teme il volgo

“ Se l'esempio del Re, non le corregge.

### S C E N A IX.

Ernando, e detti

Ern. Anch' io, Sire —

Vinc. Opportuno

Tù

Eren. My Love is dead,  
And I betray'd  
Will have Revenge.

Ferd. No, no, my Dear,  
Abate your Cruelty.

### S C E N E VIII.

Wincelaus, and afterwards Erenice.

Win. O Day, how different thou art  
To what I hop'd to see! O Fatal Day!  
To Day I dream'd of nought but Joy  
In *Ferdinando's* Triumphs. But now  
The Death of both my Sons, will cause my own.  
Troublesome State, how dear thou costs me!

Eren. I come, —

Win. Yes *Erenice*, you come t'accelerate  
My Guilty Son's due Punishment;  
Spare your Request; for I no longer am  
Your Debtor, now in the Revenge you seek.  
The Son condemn'd, the Father is absolv'd.

Eren. By *Erenice's* Goodness now  
You also are absolv'd.  
Let Nature never for my sake  
Perceive the Kingdom in ferment;  
My Country in Arms, and Mercy an Exile made;  
My Tears to *Alexander's* Soul  
Shall an Atonement be, and so I spare your Son.

Win. No, no, your Goodness can never absolve me.  
" If Crimes unpunish'd once remain,  
" They quickly make a precedent,  
" And are not by the vulgar fear'd,  
" Except th' Example of the King corrects 'em.

### S C E N E IX.

Ferdinand and the aforesaid.

Ferd. I also, Sir —

Win. You're opportunely come

Tù giungi, amico. In si grande uopo io cerco,  
O raggiōne, o conforto.

Ern. Per chieder grazie al Regio piē mi porto.

Vinc. « L'avrai, quand' anco fosse  
« La metà del mio Trono.

Ern. « Ti chiedo —

Vinc. E che?

Ern. Del Prencipe il perdono.

Vinc. « Come?

Ern. « Nan la tua fede i voti miei;

« In ciò non Rè, mà debitor mi sei.

Vinc. Tutto a tè deggio, e Regno, e vita, solo.  
La mia giustizia, l'onor mio, la sacra  
Custodia de le leggi; io non ti deggio.

Ern. (Prencipe al tuo destin scampo non veggio.)

Di nubi tal ora  
S' il Ciel si riueste,  
Con tuoni, e con lampi  
A miseri campi  
Minaccia tempeste;  
Ma poi se l'indora  
Il sol coi suoi rai  
Da nembo si nero  
Spuntar tú vedrai  
Di pace foriero  
Bel Arco celeste.

Da nubi, &c.  
[Ernando parte.]

## S C E N A X.

Gismondo, Vincislao, ed Erenice

Gif. Presto, Signore all' armi

Vinc. Che fia Gismondo?

Gif. Il Prencce —

Vinc. Mori? Per effer giusto  
Già finii d' effer Padre.

Gif. E' più grave il periglio  
La Corona perdesti, e non il figlio.  
Vinc. Che? Viue Casimiro?

Gismondo.

My Friend. In so extream a Case  
I either Counsel, or else Comfort seek.

Ferd. To beg a Favour at your Feet, I come.

Win. " It shall be granted

" Though 'twere half my Throne.

Ferd. " I humbly beg——

Win. What?

Ferd. The Prince's Pardon, Sir.

Win. How?

Ferd. " To my Request you promis'd a dispatch ;  
In this, you, not my King, but Debtor are.

Win. 'Tis true I owe you all, both Crown and Life,  
Only my Justice, Honour, and the Laws  
Most Sacred Guards, I owe you not. [Fate.]

Ferd. (I see not, Prince, how you can 'scape your  
*He says, that though the Sky is sometimes covered  
with Clouds charg'd with Thunder ; yet the Sun at  
last breaks through them, and makes a glorious  
Day.* [Exit.]

## SCENE X.

Gismond, Wincelaus, and Erenice.

Gism. Make haste, Great Sir, to Arms.

Win. Why, what has happen'd, Gismond?

Gism. The Prince——

Win. Is dead? For being just  
I now no longer am a Father.

Gism. 'Tis a greater loss ;  
You've lost your Kingdom, Sir, but not your Son.

Win. How? does then Casimirus live?

# 84. VINCISLAO.

Gism. *E viuo, il vuole  
La Milizia, la Plebe, ed il Senato;  
Gl' anno rotto li ceppi, e nel tumulto  
E' frà gl' altri Lucinda.*

Vinc. *Si si, Popoli, Ernando,  
Erenice, Lucinda,* (da sè passeggiando.)  
*Dover, pietà, legge, natura, a tutti  
Sodisfarò, sodisfarò à mè stesso.  
Seguami ogn' uno. Il mondo  
Apprenderà da mè,  
Ciò che può la Pietade, in cor di Padre,  
Ciò che può la giustizia in cor di Rè.*

*S' Astrea regge il pensier  
Benche sia il braccio armato  
Non vibra crudeltà;  
Giamai si congerà  
In barbara vendetta  
Ciò che Giustizia, e il fato  
All' alma insegnerà.*

*S' Astrea, &c.*

[Parte.]

## S C E N A XI.

Erenice sola.

*Che sara? ob del mio sposo  
Adorata memoria,  
Non per viltà, ma perdonai per gloria.*

*Perche ingannarmi cara speranza  
Se non lo merita questo mio Cor;  
Perche allettarmi lieta in sembianza  
Per poi abbattermi con più dolor.*

*Perche &c. [Parte.]*

## S C E N A XII. Sala con Trono.

Casimiro con spada alla mano, Lucinda Popoli, e  
Soldati.

Luc. *Viua, e Regni Casimiro. Viua viua.  
Cas. Duci, Soldati, Popoli, Lucinda*

*Quat*

Gism. The Army, People, and the Senate,  
Will have him live;  
They've broke the Chains, and in the Crowd  
Amongst the rest, *Lucinda* is.

Win. Yes, yes, the People, *Ferdinand*,

*Erenice, Lucinda,*

State, Mercy, Laws, Nature, and all;

I now will satisfie, and satisfie my self.

Let each one follow my Example.

And all the World will learn of me,

What Mercy in a Father's Heart can do,

What Justice can in Monarchs Hearts perform.

*He says, That so long as his Judgment is rul'd  
by Justice, though his Sentence seem severe,  
it can never be accounted cruel,*

## SCENE XI.

*Erenice alone.*

What will this end in? Oh adored Memory

Of my dearest Spouse,

(fake:

I pardon'd not through Weakness, but for Glory's

*She asks Hope, why she deceives her when she don't  
deserve it, and why she comforts her a while,  
and then casts her down again into greater  
Sorrow.*

*Exit.*

## SCENE XII. A Hall with a Throne.

Casimirus, with Sword in Hand, *Lucinda*, People,  
and Soldiers.

*Luc.* Long live, great Casimire, long live, long live.

*Cas.* Captains and Soldiers, People and *Lucinda*,

What

*Qual Zelo v'arma, qual furor vi move?*  
*Dunque in onta del Padre*  
*Viurò più Reo? Dovrò la vita al vostro*  
*Tumultuoso amore?*

“ Dopo un German con minor colpa ucciso  
 “ Vcciderò con più mia colpa un Padre?  
 “ Non è questa la vita,  
 “ Ch’ Io chieder posso. Ah! prima.  
 “ Rendetemi i miei ceppi,  
*Traetemi al supplizio, o questo ferro*  
 “ Trafiggerammi. E tu datti al fin pace  
 “ Mio solo amor, mio sol dolor, in questa  
 “ Sorte mia disperata  
*Raro esempio di fè, sposa adorata.*

*Luc.* “ Empio, ingrato, crudele,  
 “ Tu mi amasti? Tu mi ami? Ah fiera forte!  
*E vuoi Lasciar la sposa tua fedele,*  
*Per incontrar con gloria tua la morte!*

### S C E N A Ultima.

Vincislao, Erenice, Ernando, Gismondo e detti.

*Vinc.* “ Ed è vero, e lo veggio?

*Cas.* Padre, signor, ritorno  
 “ Volontario a tuoi ceppi,  
 “ Depongo ancor la spada, e piego il capo.  
 “ Solo a questo perdona  
 “ Popol fedel. Zelo indiscreto il mosse;  
 “ Di mè disponi: In mè le Leggi adempi,  
 “ In mè punisci il fallo.  
 “ Fratricida infelice io morir posso  
 “ Non mai figlio ribel, non reo Vassallo.

*Vinc.* Popoli da quel giorno, in cui vi piacque

[Và sul’ trono.

*Pormi in fronte il diadema, in man lo scettro,*  
*Resi giustizia, e fui*  
*Ministro delle Leggi, e non sovrano.*  
*Ora non sia, ch’ io chiuda*

Con

What Zeal has arm'd you, and what Fury moves  
 Shall I in Spight then of my Father [you?  
 Still live more guilty? And shall I owe my Life  
 To your tumultuous Love?

" Having with lesser Crimes a Brother slain,  
 " Shall I with greater far a Father kill?  
 " And such a Life as this  
 " I never can desire. Rather than so  
 " Give me my Chains again

Lead me to Execution, or this Sword  
 Shall pierce me my Heart, " and you my only Love,  
 " My only Grief, be easie in  
 " So desperate a Fate, and shew your self  
 Adored Spouse, a rare Example of Love.

*Luc.* " Wicked, ungrateful, cruel Man,  
 " And did you love me? Do you love me? Ah cruel  
 Do you at last your faithful Spouse forsake, [Fate?  
 To encounter with your Glory at your Death?

### S C E N E the Last.

Wincelaus, Erenice, Ferdinand, Gismond, and the  
*aforesaid.*

*Win.* " And is it true, and do I see it?  
*Cas.* " My Lord and Father,  
 " I freely to my Chains return,  
 " My Sword too I repose, and yield my Neck:  
 Only spare their Loyal Men,  
 " Mov'd by a Zeal too indiscreet;  
 " Do as you please with me: And let the Laws  
 " In me fulfilled be; and Faults chas'tis'd.  
 " As an unhappy Fratricide I can,  
 (" Not as a Rebel Son, or guilty Subject) dye.

*Win.* From th' Hour (my People) in which you all  
 were pleas'd to place

[He ascends the Throne.]  
 The Crown upon my Brows, and Scepter in my Hand  
 Justice has rul'd, and I have only been  
 Administer of Laws, and not a Sovereign.  
 Nor will I now with Mercy that's unjust

*Con ingiusta pietade e Regno, e vita.]*

“ Si deve un fraticida

“ Punir nel figlio. Il condannai. La legge

“ Rè mi trouò, non Padre,

“ Voi nol voleste; ed ora

“ Padre non rè mi troverà Natura,

*Figlio ti accosta.*

*Cas. Al figlio*

*Piango umile ginnocchia.*

[Casimiro ascende il grado del Trono e s'inginocchia innanzi al Padre.

*Luc. (Non anche o Cor t'intendo.)*

*Vinc. “ Qual rè avesti, o Polonia, il raro, il grande*

“ Atto per cui Lo perdi, ora t'insegni

“ Volermi ingiusto, e non voler ch' io Regni.

[Vincislao si caua la corona, e la Vuol porre al figlio.

*Cas. Che fai signor?*

*Vinc. Conviene*

*Far cader la tua testa, o Coronarla.*

*Cas. Mora il figlio, e tu Regna,*

*Vinc. “ Il Rè tu sei.*

“ Col voler d'Erenice,

“ Con la virtù d'Ernando

“ Il Popolo t'acclama. Io reo ti danno.

“ E assoluer non ti posso.

[Corona il figlio.

“ Orche tu sei sourano

*Affolverti porrài con la tua mano.*

*Luc. (Gioie non m'opprirete.)*

*Cas. La Corona io riceuo*

*In deposito o Padre, e non in dono.*

*T'è farai Rè, io seruo,*

*Le Leggi tue pubblicherò dal Trono.*

*Ern. Io pur in tè, nuouo Monarca, adoro*

“ L'alto voler del suo gran Padre,

*Cas. Ernando,*

*Non eredito rè gl' odii priuati:*

*T'abbraccio amico; e tu Erenice, in Lui*

Finish at last my Reign and Life.  
“ A Fratricide must be chastiz’d  
“ Though in a Son. And I condemn’d him.  
“ The Laws found me a King, and not a Father,  
“ You like it not; and therefore now  
“ Nature shall find me a Father, not a King.  
Draw near, my Son.

Cas. Before your Throne  
I humbly bend my Knee.

[Casimirus ascends the step of the Throne and kneels before his Father.

Luc. (I can’t tell what to think.) [rare,  
Win. “ What King you’ve had, O Poland, let this  
“ And wondrous Act, by which I lose it, teach you.  
“ You’d have me unjust, or else not let me reign.

[Wenceslaus takes off his Crown, and offers  
to put it on his Son’s head.

Cas. What do you do, Great Sir?

Win. ‘Tis meet and just,  
You either lose your Head, or have it crown’d.

Cas. Let your Son dye; and you my Father reign.  
Win. You are the King.

“ By Erenice’s Favour  
“ And Ferdinand’s Valour  
“ The People have proclaim’d you. I, as a Criminal  
“ Condemn’d you, and cannot now absolve you.

[He crowns his Son.

“ But now that you’re a Sovereign  
“ By your own Power, you may absolve your self.

Luc. (Joys oppres me not.)

Cas. As in Depositum, Great Sir,  
Not as a Gift, the Crown I do accept.  
You shall be King, and I your Servant,  
Your only Laws I’ll publish from the Throne.

Ferd. ‘In you, new Monarch, I revere  
“ Your Sovereign Father’s Will.

Cas. The King, Fernando,  
Does not inherit any private hate:  
Friend, I Embrace you. And Erenice.

*Da mè prendi uno sposo,  
Se nel fratello un te ne tolfi.*

*Ern. Oh forte?*

*Eren. Signor, erra insepolta*

*Ancor l'ombra amorosa. Almen mi lascia  
Pianger l'estinto, anzi ch' il vivo abbracci.*

*Ern. " Mi basta or sol, che rea*

*" Nell' amarti non sia la mia speranza.*

*Eren. " Tutto speri in amor morto, e costanza.*

*Caf. Ultimo a tè mi volgo*

*Diletta sposa; cari*

*Solo per tè mi son la vita, e'l Regno.*

*Luc. " Tanta è la gioia mia,*

*" Che parmi di sognar mentre ti annodo.*

*Ern. " Col tuo giubilo, o Patria, esulto, e godo.*

## C O R O.

*Viui e Regna fortunato  
Nostro Duce, e nostro Re,  
Tè si unisca a far beato  
Tempo, e forte, Amor, e fe.*

## F I N E.



Accept him as a Spouse from me,  
If in my Brother, I depriv'd you of one.

Ferd. Oh Fate!

Eren. Great Sir, th' Am'rous Shade doth still  
Unburied wander in the Air: Oh let me first  
Bewail the dead, before I'm to the living kind.

Ferd. " 'Tis joy enough at present, that my hope  
" In loving of you is not Guilty judged.

Eren. Merit and Constancy have cause in hope to  
Cas. And last of all, beloved Spouse, [trust.  
I turn my self to you, for whose sole sake  
My Life and Kingdom I esteem.

Luc. " My Joy's so great, I seem to dream  
" Ev'n whilst I have you in my Arms.

Ferd. At your blest Fate, Dear Country, I rejoice.

### C H O R U S.

They wish their King long Life and Prospe-  
rous Reign; and that Time, Love, Loyalty,  
and Fate may join and conspire to make him  
Happy.

*THE END.*

